

РЕПУБЛИКА СРПСКА  
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ  
REPUBLIKA SRPSKA  
INSTITUTE OF STATISTICS

# МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД MONTHLY STATISTICAL REVIEW

јул  
**2009**  
July

БАЊА ЛУКА, СЕПТЕМБАР 2009.  
BANJA LUKA, SEPTEMBER 2009

## МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД / MONTHLY STATISTICAL REVIEW

Материјал припремили / *Material prepared by*

### **Статистика индустрије и рударства / *Industry and mining statistics***

Биљана Ђукић, начелница одјељења  
biljana.djukic@rzs.rs.ba

### **Статистика шумарства / *Forestry statistics***

Синиша Ђеркета  
sinisa.cerketa@rzs.rs.ba

### **Статистика грађевинарства / *Construction statistics***

Желимир Радишић  
zellimir.radisic@rzs.rs.ba

### **Статистика саобраћаја, складиштења и комуникација / *Transport, storage and communications statistics***

Јелена Гламочика, начелница одјељења  
jelena.glamocika@rzs.rs.ba

### **Статистика пољопривреде / *Agriculture statistics***

Лазо Шегрт  
lazo.segrt@rzs.rs.ba

### **Статистика унутрашње трговине / *Domestic trade statistics***

Сања Стојчевић  
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

### **Статистика спољне трговине / *External trade statistics***

Сања Стојчевић  
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

### **Статистика туризма / *Tourism statistics***

Мирослав Илић  
miroslav.ilic@rzs.rs.ba

### **Статистика цијена / *Price statistics***

Жељка Драшковић, начелница одјељења  
zeljka.draskovic@rzs.rs.ba

### **Статистика рада / *Labour statistics***

Владимир Копривица  
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

# САДРЖАЈ CONTENTS

Страна  
Page

УВОД <i>INTRODUCTION</i> .....	5
СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ <i>STATISTICAL SYMBOLS</i> .....	5
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ <i>BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA</i> .....	6
1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО <i>INDUSTRY AND MINING</i> .....	7
1.1. Индекси индустријске производње <i>Indices of industrial production</i> .....	8
1.2. Индекси броја запослених у индустрији <i>Indexes of number of employees in industry</i> .....	10
2. ШУМАРСТВО <i>FORESTRY</i> .....	11
2.1. Производња, продаја и залихе шумских сортимената у државним шумама <i>Production, sale and stocks of forest assortments in state forests</i> .....	11
3. ГРАЂЕВИНАРСТВО <i>CONSTRUCTION</i> .....	13
3.1. Грађевинска активност <i>Construction activity</i> .....	13
4. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ <i>TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS</i> .....	14
4.1. Друмски и градско - приградски саобраћај <i>Road and municipal transport</i> .....	14
4.2. Жељезнички саобраћај <i>Railway transport</i> .....	14
4.3. ПТТ саобраћај <i>Post and telecommunication services</i> .....	15
5. ПОЉОПРИВРЕДА <i>AGRICULTURE</i> .....	16
5.1. Вриједност продатих производа пољопривреде на зеленим пијацама према групама производа <i>Value of sale products of agriculture in green markets</i> .....	16
5.2. Продаја одабраних производа пољопривреде на зеленим пијацама <i>Sale of selected products of agriculture in green markets</i> .....	16
6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА <i>DOMESTIC TRADE</i> .....	18
6.1. Индекси промета робе у трговини на мало по трговинским подразредима <i>Indices of turnover in retail trade by subclasses of trading activities</i> .....	19
7. СПОЉНА ТРГОВИНА <i>EXTERNAL TRADE</i> .....	20
7.1. Увоз и извоз према секторима стандардне трговинске класификације <i>Export and import according to standard international trade classification</i> .....	20
7.2. Увоз и извоз према класификацији дјелатности <i>Export and import according to classification of activities</i> .....	21
7.3. Увоз и извоз према хармонизованом систему <i>Export and import according to harmonized system</i> .....	22

**САДРЖАЈ**  
**CONTENTS**

Страна  
Page

8. ТУРИЗАМ <i>TOURISM</i> .....	27
8.1. Број долазака у току мјесеца <i>Number of tourist arrivals during the month</i> .....	28
8.2. Број долазака од почетка године до краја мјесеца <i>Number of tourist arrivals in period</i> .....	29
8.3. Број ноћења у току мјесеца <i>Number of tourist nights during the month</i> .....	30
8.4. Број ноћења од почетка године до краја мјесеца <i>Number of tourist nights in period</i> .....	31
9. ПОТРОШАЧКЕ ЦИЈЕНЕ <i>CONSUMER PRICES</i> .....	33
9.1. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP <i>Consumer Price Index according COICOP</i> .....	35
9.2. Хармонизовани индекси потрошачких цијена <i>Harmonius Consumer Price Index</i> .....	35
9.3. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена <i>Monthly series of Consumer Price Index</i> .....	35
9.4. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена <i>Monthly series of Consumer Price Index</i> .....	36
9.5. Индекси потрошачких цијена <i>Consumer Price Indices</i> .....	38
9.6. Индекси цијена произвођача индустријских производа <i>Producer Price Indices of industrial products</i> .....	41
10. СТАТИСТИКА РАДА <i>LABOUR STATISTICS</i> .....	43
10.1. Просјечне плате запослених по подручјима <i>The average wages by section</i> .....	44
10.2. Просјечне плате запослених за период <i>The average wages in period</i> .....	44
10.3. Индекси номиналних и реалних нето плата <i>Indices of nominal and real net wages</i> .....	45

**УВОД**

Мјесечни статистички преглед је статистичка публикација Републичког завода за статистику која приказује службене статистичке податке, који се на мјесечном нивоу прикупљају према Статистичком програму.

Мјесечни подаци за текућу годину су претходни подаци тако да се могу појавити накнадне исправке.

Републички завод за статистику од 1. јануара 2001. године податке исказује према Класификацији дјелатности ("Службени гласник Републике Српске", број 4/97).

Класификација дјелатности је општи стандард упоредив са Међународном класификацијом дјелатности УН (ISIC - rev 3) и Класификацијом дјелатности ЕУ (NACE - rev 1).

Изражавамо захвалност свим сарадницима који су учествовали у изради ове публикације.

Републички завод за статистику ће бити захвалан на свим примједбама и сугестијама које би допринијеле побољшању публикације.

**INTRODUCTION**

*Monthly Statistical Review is a statistical publication of Republika Srpska Institute of Statistics, presenting official statistical data, collected on the monthly level, according to the Statistical Programme.*

*The monthly data for current year are the previous data, so additional correction should be made.*

*From the beginning of 2001, data have been published according to the Classification of Activities (Official Gazette of the Republika Srpska No. 4/97).*

*The Classification of Activities is a common standard, comparable with both the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC Rev.3) and the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE Rev.1).*

*We are thankful to all of our staff participating in creating this publication.*

*Republika Srpska Institute of Statistics will highly appreciate any remarks and suggestions that could improve the publication.*

**СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ**

- нема појаве
- ... не располаже се податком
- 0 податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере
- () непотпун, недовољно провјерен или процијењен податак
- \* исправљен податак
- ∅ просјек
- <sup>1)</sup> знак за напомену

**STATISTICAL SYMBOLS**

- no appearance
- ... data not available
- 0 value is less than 0.5 of the unit of measure being given
- () incomplete, not enough adjusted or estimated data
- \* corrected data
- ∅ average
- <sup>1)</sup> note sign

**ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ**  
**BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA**

ПОВРШИНА (према Дејтонском споразуму) <i>AREA (according to the Dayton peace agreement)</i>	24 857,2 km <sup>2</sup>
<b>СТАНОВНИШТВО</b> <i>POPULATION</i>	
процјена за 2003. годину <i>estimation for year 2003</i>	1 452 351 #
процјена за 2004. годину <i>estimation for year 2004</i>	1 449 897 #
процјена за 2005. годину <i>estimation for year 2005</i>	1 446 417 #
процјена за 2006. годину <i>estimation for year 2006</i>	1 443 709 #
процјена за 2007. годину <i>estimation for year 2007</i>	1 439 673 #
БРОЈ СТАНОВНИКА НА 1 km <sup>2</sup> <i>POPULATION PER 1 km<sup>2</sup></i>	57,9
БРОЈ НАСЕЉА <i>NUMBER OF SETTLEMENTS</i>	2 721*
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2003. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2003 (SNA CONCEPT)</i>	4 429 863 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2004. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2004 (SNA CONCEPT)</i>	5 008 464 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2005. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2005 (SNA CONCEPT)</i>	5 616 861 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2006. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	6 498 792 000 KM

# Процјена броја становника је ревидирана на основу података виталне статистике од 2002. године.

# *Estimated number of population was revised on the basis of Vital statistics data from year 2002.*

\* Списак насељених мјеста, утврђен је кроз базу статистичких и пописних кругова Републике Српске, није коначан и сматра се прелиминарним до доношења Закона о територијалној организацији Републике Српске, које је у току.

*The List of Settlements, established according to the database of Statistical and Enumeration Areas of Republika Srpska, is not final and is considered a preliminary one until the ongoing enacting of the Law on territorial organisation of Republika Srpska is finished.*

**1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО**

Подаци о индустријској производњи добијени су на основу мјесечног извјештаја индустрије (ИНД-1). Извјештај ИНД-1 подноси предузећа која су према Класификацији дјелатности разврстана у подручја: вађење руда и камена, прерађивачка индустрија и производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом. Подаци обухватају и резултат активности јединица које се баве индустријском производњом, а налазе се у саставу неиндустријских предузећа.

Индекси индустријске производње формирани су на бази хомогене производње. Производи су груписани у одговарајуће области полазећи од шифре производа без обзира на претежну дјелатност предузећа у коме су произведени.

Мјесечни индекси изражавају стварно постигнуту готову производњу одређеног мјесеца из које нису елиминисане сезонске и мјесечне варијације проузроковане различитим бројем радних дана.

**Индустријске области - шифре и називи**

Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета  
 Вађење руда метала  
 Вађење осталих руда и камена  
 Производња прехранбених производа и пића  
 Производња дуванских производа  
 Производња текстилних предива и тканина  
 Производња одјевних предмета, дорада и бојење крзна  
 Производња коже и предмета од коже и обуће  
 Прерада и производи од дрвета и плуте  
 Производња целулозе, папира и производа од папира  
 Издавачка дјел., штампање и репродукција снимљених медија  
 Производња кокса и деривата нафте  
 Производња хемикалија и хемијских производа  
 Производња производа од гуме и пластике  
 Производња производа од осталих минерала  
 Производња основних метала  
 Производња металних производа, осим машина  
 Производња осталих машина и уређаја  
 Производња канцеларијских и рачунарских машина  
 Производња других електричних машина и апарата  
 Производња радио, ТВ и комуникационе опреме  
 Производња медицинских, прецизних и оптичких инст.  
 Производња моторних возила и приколица  
 Производња осталих саобраћајних средстава  
 Производња намјештаја и сличних производа  
 Рециклажа  
 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом

**1. INDUSTRY AND MINING**

Data on industrial production were provided by the Monthly report of industry (IND-1). The report IND-1 is presented by enterprises which are, according to The Classification of activities classified in these sections: Mining and quarrying, Manufacturing and Electricity, gas and water supply. The result of activities of all units working in industry production, that are a part of non-industrial enterprises, is also covered by these data.

The indices of industrial production are formed on the basis of the homogenous production. Products are grouped into suitable divisions by the product code, irrespective of the principal activity of enterprise where they were produced.

Monthly indices present the real achieved production in a certain month where seasonal and monthly variations, caused by different number of working days, were not eliminated.

**Divisions - codes and names**

10 Mining of coal and lignite, extraction of peat  
 13 Mining of metal ores  
 14 Other mining and quarrying  
 15 Manufacture of food products and beverages  
 16 Manufacture of tobacco products  
 17 Manufacture of textiles  
 18 Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur  
 19 Tanning and dressing of leather  
 20 Manufacture of wood  
 21 Manufacture of pulp, paper and paper products  
 22 Publishing, printing and reproduction of recorded media  
 23 Manufacture of coke and refined petroleum products  
 24 Manufacture of chemicals and chemical products  
 25 Manufacture of rubber and plastic products  
 26 Manufacture of other non-metallic mineral products  
 27 Manufacture of basic metals  
 28 Mfr. of fabricated metal products, except machinery and equipment  
 29 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.  
 30 Manufacture of office machinery and computers  
 31 Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.  
 32 Mfr. of radio, television, and commun.equipment and apparatus  
 33 Manufacture of medical, precision and optical instruments  
 34 Manufacture of motor vehicles and trailers  
 35 Manufacture of other transport equipment  
 36 Manufacture of furniture, manufacturing n.e.c.  
 37 Recycling  
 40 Electricity, gas, steam and hot water supply

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ  
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

∅2008=100

	VII 2009 ∅2008	VII 2009 VI 2009	VII 2009 VII 2008	I-VII 2009 I-VII 2008		
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	121,9	100,9	119,3	117,5	INDUSTRY TOTAL	
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	106,4	108,6	90,5	83,2	MINING AND QUARRYING	C
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	119,2	107,7	104,2	104,5	Mining of coal and lignite, extraction of peat	10
13 Вађење руда метала	84,8	113,2	71,0	45,4	Mining of metal ores	13
14 Вађење осталих руда и камена	89,2	104,7	68,6	71,0	Other mining and quarrying	14
D ПЕРЕТАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	141,0	100,8	136,8	133,0	MANUFACTURING	D
15 Произ. прехран. произ. и пића	107,6	101,3	104,3	100,2	Mfr. of food prod. and beverages	15
16 Произ. дуванских производа	153,1	120,8	161,1	104,4	Mfr. of tobacco products	16
17 Произ. текст. предива и тканина	121,0	147,1	195,4	83,2	Mfr. of textiles	17
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	81,6	128,2	86,6	83,2	Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	18
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	151,8	151,7	137,3	95,2	Leather tanning and dressing: luggage, saddlebags, shoes etc manufacture	19
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	79,7	91,8	70,9	63,8	Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products	20
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	113,2	110,6	109,5	100,4	Mfr. of pulp, paper and paper products	21
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	87,8	100,8	97,4	84,4	Publishing, printing and reproduction of recorded media	22
23 Произ. кокса и деривата нафте	1 655,2	80,9	6 453,9	5 308,6	Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	238,8	98,3	247,9	281,5	Mfr. of chemicals and chemical products	24
25 Произ. производа од гуме и пластике	81,7	89,5	77,9	77,6	Mfr. of rubber and plastic products	25
26 Произ. производа од осталих минерала	127,4	121,0	99,8	90,4	Mfr. of other non-metallic mineral products	26
27 Произ. основних метала	57,6	101,8	51,0	45,1	Mfr. of basic metals	27
28 Произ. металних производа, осим машина	67,1	97,1	66,4	65,4	Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment	28
29 Произ. осталих машина и уређаја	76,6	95,8	95,2	73,0	Mfr. of machinery and equipment n.e.c.	29
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	95,5	86,5	107,4	102,7	Mfr. of office machinery and computers	30
31 Произ. других електричних машина и апарата	81,8	146,8	89,1	57,7	Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.	31
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	60,8	1 368,0	19,6	43,9	Mfr. of radio, television and commun. equipment and apparatus	32
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	27,7	31,8	24,0	133,9	Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks	33
34 Произ. моторних возила и приколица	145,7	205,9	142,3	111,2	Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers	34
35 Произ. осталих саоб. средстава	556,7	194,3	484,7	951,5	Mfr. of other transport equip.	35
36 Произ. намјештаја и сличних производа	70,5	99,8	76,4	66,5	Mfr. of furniture, manufact n.e.c.	36
37 Рециклажа	95,1	128,0	83,3	50,7	Recycling	37
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	101,5	98,0	107,8	111,3	ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY	E
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	101,5	98,0	107,8	111,3	Electricity, gas and hot water supply	40



Индустријска производња остварена у јулу 2009. године у односу на просјечну мјесечну производњу у 2008. години већа је за 21,9%, у односу на исти мјесец прошле године већа је за 19,3% и у односу на претходни мјесец текуће године за 0,9%.

Индустријска производња остварена у периоду јануар – јул 2009. године у поређењу са истим периодом прошле године већа је за 17,5%.

Посматрано по економској намјени индустријских производа у периоду јануар - јул 2009. године у односу на исти период прошле године остварен је раст производње капиталних производа за 91,3%, енергије за 45,7% и нетрајних производа за 12,3%, док је производња интермедијарних производа мања за 33,1% и трајних производа за 34,5%.

*Industrial production realized in July 2009 compared to the average monthly production in 2008 was 21.9% higher, compared to the same month 2008 was 19.3% higher and compared to the previous month 2009 was 0.9% higher.*

*Industrial production realized in the period of January – July 2009 compared to the same period last year was 17.5% higher.*

*Considering the economic purpose of industrial products in the period January – July 2009, compared to the same period of the previous year, production of capital goods was 91.3% higher, energy 45.7% higher and non - durable consumer goods 12.3% higher, while production of intermediate goods was 33.1% lower and durable consumer goods 34.5% lower.*

1.2. ИНДЕКСИ БРОЈА ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ  
INDICES OF NUMBER OF EMPLOYEES IN INDUSTRY

∅2008=100

	VII 2009 ∅2008	VII 2009 VI 2009	VII 2009 VII 2008	I-VII 2009 I-VII 2008		
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	94,0	99,5	93,8	95,4	INDUSTRY TOTAL	
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	97,2	100,1	96,1	94,6	MINING AND QUARRYING	C
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	103,4	100,2	103,9	104,0	Mining of coal and lignite, extraction of peat	10
13 Вађење руда метала	87,2	99,8	84,2	78,5	Mining of metal ores	13
14 Вађење осталих руда и камена	100,2	100,7	99,7	102,3	Other mining and quarrying	14
D ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	92,9	99,3	92,7	94,8	MANUFACTURING	D
15 Произ. прехрам. произ. и пића	94,5	99,7	96,0	96,4	Mfr. of food prod. and beverages	15
16 Произ. дуванских производа	98,3	99,2	97,0	97,6	Mfr. of tobacco products	16
17 Произ. текст. предива и тканина	92,8	101,6	89,8	100,6	Mfr. of textiles	17
18 Произ. одјећних предмета, дорада и бојење крзна	90,1	97,2	90,1	93,3	Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	18
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	96,7	99,2	96,6	94,9	Leather tanning and dressing: luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture	19
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	85,7	100,4	85,4	87,5	Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products	20
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	100,1	98,1	97,1	105,1	Mfr. of pulp, paper and paper products	21
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	94,2	99,7	94,4	95,9	Publishing, printing and reproduction of recorded media	22
23 Произ. кокса и деривата нафте	114,2	101,0	116,3	110,4	Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	100,8	97,1	101,5	101,3	Mfr. of chemicals and chemical products	24
25 Произ. производа од гуме и пластике	94,9	101,8	95,2	95,9	Mfr. of rubber and plastic products	25
26 Произ. производа од осталих минерала	104,2	100,4	103,4	101,2	Mfr. of other non-metallic mineral products	26
27 Произ. основних метала	84,7	96,8	83,7	89,4	Mfr. of basic metals	27
28 Произ. металних производа, осим машина	92,4	99,0	91,5	93,7	Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment	28
29 Произ. осталих машина и уређаја	94,9	100,0	94,3	98,0	Mfr. of machinery and equipment n.e.c.	29
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	128,9	104,1	131,3	144,8	Mfr. of office machinery and computers	30
31 Произ. других електричних машина и апарата	72,7	98,1	73,0	88,2	Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.	31
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	100,0	100,0	100,0	98,8	Mfr. of radio, television and commun. equipment and apparatus	32
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	88,6	96,6	89,9	86,9	Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks	33
34 Произ. моторних возила и приколица	91,6	98,8	90,4	101,5	Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers	34
35 Произ. осталих саоб. средстава	101,8	100,0	102,2	101,6	Mfr. of other transport equip.	35
36 Произ. намјештаја и сличних производа	81,4	99,7	80,9	83,9	Mfr. of furniture, manufact n.e.c.	36
37 Рециклажа	77,4	93,4	74,6	87,9	Recycling	37
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	100,6	100,1	100,4	100,8	ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY	E
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	100,6	100,1	100,4	100,8	Electricity, gas and hot water supply	40

## 2. ШУМАРСТВО

## 2. FORESTRY

Подаци о производњи, продаји и залихама шумских сортимената добијени су на основу Мјесечног извјештаја о производњи шумских сортимената (ШУМ-22). Овим извјештајем су обухваћена сва предузећа из области шумарства која се баве сталном производњом шумских сортимената из шума у државној својини, без обзира да ли им је производња шумских сортимената претежна дјелатност. Од 2002. године подаци о производњи шумских сортимената прикупљају се према Номенклатури производа и услуга шумарства, а која је припремљена на основу Листе карактеристичних дјелатности шумарства коју је израдио Еуростат - Статистичка канцеларија Европске Комисије и објавио као саставни дио Приручника за економске рачуне пољопривреде и шумарства, крајем 1997. године.

Data on production, sale and stocks of forest assortments are based on the Monthly report on production of the forest assortments (SUM-22). This report includes all enterprises from the forestry sector producing forest assortments in state forests permanently, regardless if the production of forest assortments is their main activity. The production of forest assortments from the beginning of 2002 has been collected according to the Nomenclature of forestry products and services, which is in accordance with the List of characteristic activities of the forestry industry, prepared by Eurostat - Statistical Office of the European Communities, and published as an integral part of the Manual on Economic Accounts Agriculture and Forestry, at the end of 1997.

2.1. ПРОИЗВОДЊА, ПРОДАЈА И ЗАЛИХЕ ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА У ДРЖАВНИМ ШУМАМА  
PRODUCTION, SALE AND STOCKS OF FOREST ASSORTMENTS IN STATE FORESTS

	Производња Production				Продаја Sale				Залихе VII Stocks VII 2009	y m <sup>3</sup> / in m <sup>3</sup>
	VII		I – VII		VII		I – VII			
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009		
УКУПНО	151 434	146 261	1 046 150	893 035	172 362	180 239	1 026 734	885 664	187 887	TOTAL
ЧЕТИНАРИ	68 004	50 324	454 934	333 672	73 071	64 692	429 080	305 240	83 107	CONIFERS
Трупци четинара	54 402	35 013	365 789	256 692	58 996	43 802	345 816	232 523	59 233	Logs, coniferous
Рудничко дрво четинара	3 123	2 697	21 970	18 958	3 419	2 711	21 181	14 527	8 259	Pitprops, coniferous
Остало дуго дрво четинара <sup>1)</sup>	438	317	3 139	2 239	457	328	3 263	2 333	436	Other long coniferous wood <sup>1)</sup>
Просторно дрво четинара <sup>2)</sup>	9 939	12 259	62 375	55 627	10 097	17 813	57 159	55 701	15 179	Cord coniferous wood <sup>2)</sup>
Огрјевно дрво четинара	102	38	1 661	156	102	38	1 661	156	-	Coniferous firewood
Остало грубо обрађено дрво четинара <sup>4)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other roughly worked coniferous wood <sup>4)</sup>
ЛИШЋАРИ	83 430	95 937	591 216	559 363	99 291	115 547	597 654	580 424	104 780	BROADLEAF
Трупци лишћара	27 911	25 978	218 402	174 492	31 670	31 213	224 247	191 807	19 304	Logs, broadleaf
Рудничко дрво лишћара	169	52	1 316	758	214	303	1 433	881	240	Pitprops, broadleaf
Остало дуго дрво лишћара <sup>1)</sup>	628	647	6 219	8 000	1 371	1 627	6 810	7 581	1 779	Other long broadleaf <sup>1)</sup>
Просторно дрво лишћара <sup>2)</sup>	5 212	9 693	43 545	52 083	7 148	11 503	48 371	59 328	8 362	Cord broadleaf wood <sup>2)</sup>
Огрјевно дрво лишћара <sup>3)</sup>	49 473	59 521	321 568	323 786	58 851	70 855	316 627	320 583	75 095	Broadleaf firewood <sup>3)</sup>
Остало грубо обрађено дрво лишћара <sup>4)</sup>	37	46	166	244	37	46	166	244	-	Other roughly worked broadleaf wood <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Обухвата дрво погодно за мех. прераду, стубове за ЕЛ и ТТ и остало обло дрво.

<sup>2)</sup> Обухвата дрво за дрвене плоче, целулозно и танинско дрво погодно за хемијску прераду (обло и цијепано дрво).

<sup>3)</sup> Укључује и дрво за дрвени угаљ.

<sup>4)</sup> Укључује ситно техничко дрво, цијепане дрвене мотке и коље.

<sup>1)</sup> Including wood suitable for mechanical treatment, posts for electrical wires and TT, and other roundness wood.

<sup>2)</sup> Including wood for wooden plate, pulpwood and tannin wood suitable for chemical processing (roundness and chopped wood).

<sup>3)</sup> Including wood for wooden coal.

<sup>4)</sup> Including thin technical wood, split poles, and pickets.

Производња шумских сортимената у јулу 2009. године у односу на јул 2008. године је мања за 3,4 %.

*Production of forest assortments in July 2009 compared to July 2008 was 3.4 % lower.*

Продаја шумских сортимената у јулу 2009. године у односу на јул 2008. године је већа за 4,6 %.

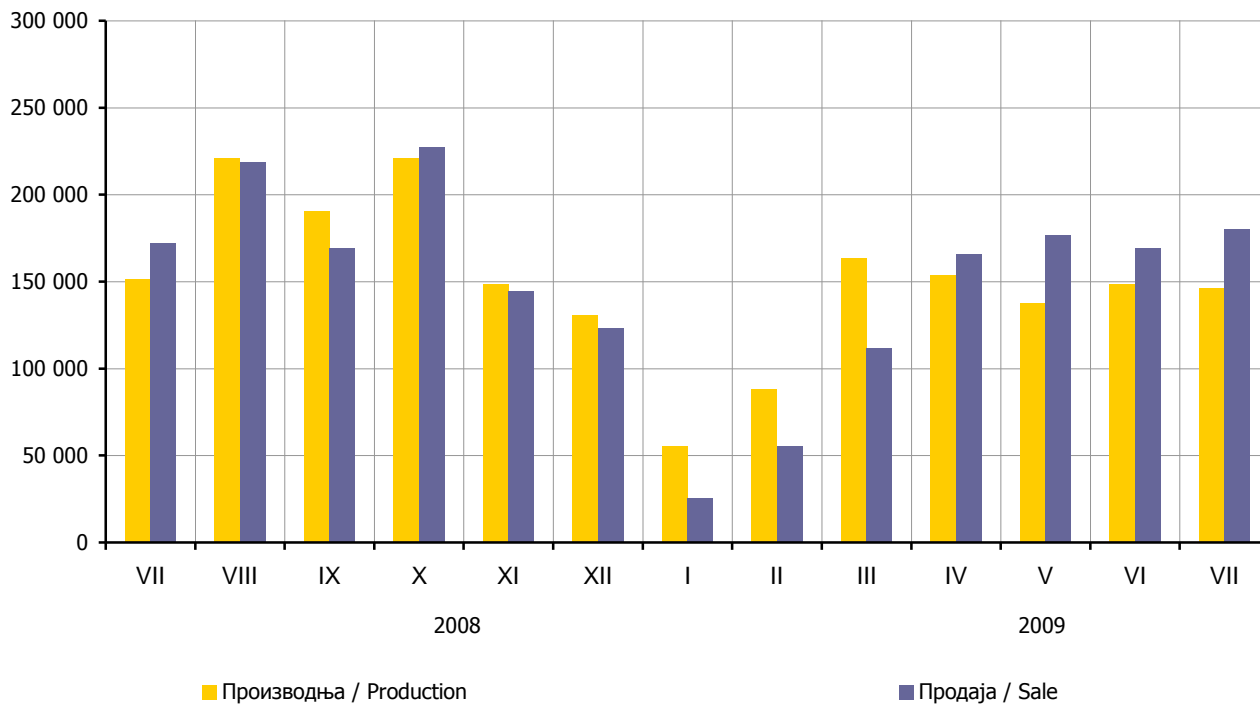
*Sale of forest assortments in July 2009 compared to July 2008 was 4.6 % higher.*

Производња шумских сортимената у периоду јануар – јул 2009. у односу на исти период 2008. године је мања за 14,6 %.

*Production of forest assortments in period January - July 2009 compared to the same period of the previous year was 14.6 % lower.*

Продаја шумских сортимената у периоду јануар – јул 2009. у односу на исти период 2008. године је мања за 13,7 %.

*Sale of forest assortments in period January - July 2009 compared to the same period of the previous year was 13.7 % lower.*



Графикон 1. Производња и продаја шумских сортимената по мјесецима у м³  
 Graph 1. Production and sale of forest assortments by month in m³

## 3. ГРАЂЕВИНАРСТВО

## 3. CONSTRUCTION

Подаци дати у овом билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја грађевинарства (ГРАЂ-21). Извјештај ГРАЂ-21 подноси у узорак изабрани правни субјекти чија је претежна дјелатност према Класификацији дјелатности разврстана у подручје F-Грађевинарство. Узорком су обухваћене и грађевинске јединице у саставу неграђевинских правних субјеката.

Индекси вриједности извршених радова формирану су на бази текућих цијена и представљају обрачунату вриједност извршених радова, а не вриједност наплаћених радова.

Индекс броја радника на грађевинским радовима формиран је на бази стања посљедњег дана у извјештајном мјесецу, без обзира да ли се радници налазе на боловању, чекању, годишњем одмору и сл. Не укључују се радници ангажовани на административним и инжињерско – техничким пословима.

Индекс извршених ефективних часова добијен је на основу остварених часова у редовном и прековременом раду (без административних и инжињерско – техничких часова), без обзира да ли су плаћени по часу, норми или акорду.

Data published in this review are obtained on the basis of the Monthly report on construction (GRADJ-21). GRADJ-21 is submitted into the sample by the chosen legal subjects whose predominant activity, according to the Classification of activities, is in the sector F-Construction. Sample covers construction units which are in composition of non-construction legal subjects.

Indices of performed work values are based on current prices and present accounted value of performed work, not the value of work for which payments were collected.

Index of number of workers on construction work is formed on the base of the state on the last day of the reporting month, regardless whether workers are on sick leave, waiting list, yearly vacation, etc. It does not include workers engaged in administrative and engineer - technical work.

Index of performed effective hours is based on performed hours in regular and overtime work (no administrative and engineer – technical hours), regardless of whether they are paid by hour, norm or chord.

3.1. ГРАЂЕВИНСКА АКТИВНОСТ  
CONSTRUCTION ACTIVITY

∅2008=100

	Индекси / Indices				
	VII 2009 ∅ 2008	VII 2009 VI 2009	VII 2009 VII 2008	I-VII 2009 I-VII 2008	
Вриједност извршених радова	94,5	95,4	87,0	102,4	Value of work performed
Број радника на грађевинским радовима	101,4	101,7	98,7	97,5	Number of workers on construction work
Извршени ефективни часови на грађевинским радовима	105,4	104,6	97,6	95,4	Worked effective hours on construction work

Вриједност извршених радова у јулу 2009. године у односу на претходни мјесец текуће године мања је за 4,6%, у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2008. години мања за 5,5% и у односу на јул 2008. године за 13,0%.

Вриједност извршених радова у периоду јануар – јул 2009. године у односу на исти период прошле године већа је за 2,4%.

Број радника на грађевинским радовима у јулу 2009. године у односу на претходни мјесец текуће године већи је за 1,7%, у односу на просјечан број радника у 2008. години за 1,4%, док је у односу на јул 2008. године мањи за 1,3%.

Извршени ефективни часови у јулу 2009. године у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2008. години већи су за 5,4%, у односу на претходни мјесец текуће године за 4,6%, док су у односу на јул 2008. године мањи за 2,4%.

The value of performed work done in July 2009, compared to June 2009, was 4.6% lower, compared to average value of performed work in 2008, 5.5% lower, and compared to July 2008, 13.0% lower.

The value of work performed in the period January - July 2009, compared to the same period of the last year was 2.4% higher.

Number of workers on construction work in July 2009, compared to June 2009, was 1.7% higher, compared to average number of workers in 2008, 1.4% higher, and compared to July 2008, 1.3% lower.

Performed effective hours in July 2009, compared to the average of performed effective work hours in 2008, were 5.4% higher, compared to June 2009, 4.6% higher, and compared to July 2008, 2.4% lower.

## 4. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ

Подаци о друмском саобраћају прикупљају се Мјесечним извјештајем друмског саобраћаја (СА/М-11) од предузећа која се баве превозом путника и робе у унутрашњем и међународном превозу.

Није обухваћен превоз путника и робе који предузећа својим превозним средствима обављају за сопствене потребе.

Подаци о превезеним путницима и роби у жељезничком саобраћају добијени су на основу Мјесечног извјештаја жељезничког саобраћаја СЖ/М-11 који доставља "Жељезнице Републике Српске".

Подаци о поштанском и телекомуникационом саобраћају добијени су на основу мјесечних извјештаја ПТТ/М-11 и ПТТ/М-11а које достављају "Телекомуникације Републике Српске" и "Предузеће за поштански саобраћај Републике Српске".

## 4. TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS

The road transport data are collected by the Monthly report on road transport (SA/M-11), from transport companies performing transport of passengers and goods in domestic and international transport.

Transport of passengers and goods in enterprises for their own purpose is not included in transport activities.

Data on transported passengers and goods in the railway transport are compiled on the basis of the Monthly report SŽ/M-11 submitted by the enterprise "Željeznice Republike Srpske", A.D.

Data on post and telecommunication services are produced on the basis of the Monthly reports PTT/M-11 and PTT/M-11a submitted by the enterprises "Telekomunikacije Republike Srpske", A.D. and "Preduzeće za poštanski saobraćaj Republike Srpske", A.D.

4.1. ДРУМСКИ И ГРАДСКО – ПРИГРАДСКИ САОБРАЋАЈ  
ROAD AND MUNICIPAL TRANSPORT

	Индекси / Indices			
	<u>VII 2009</u> VII 2008	<u>I-VII 2009</u> I-VII 2008	<u>VII 2009*</u> VI 2009	
ТЕРЕТНИ САОБРАЋАЈ	77,8	79,0	98,7	GOODS TRANSPORT
Пређени km возила	75,5	74,8	99,2	Freight transport means- kilometers covered
Превезено тона робе	79,9	78,6	99,8	Tons of goods transported
Тонски километри				Tons kilometers
ПУТНИЧКИ САОБРАЋАЈ	98,1	99,6	102,4	PASSENGER TRANSPORT
Пређени km возила	75,8	73,8	105,5	Bus-kilometers covered
Превезени путници	79,5	75,8	107,5	Passengers transported
Путнички километри				Realized passenger-kilometers
ГРАДСКО-ПРИГРАДСКИ САОБРАЋАЈ	102,4	101,7	90,4	MUNICIPAL TRANSPORT
Пређени km аутобуса	101,4	106,1	93,2	Bus-kilometers covered
Превезени путници				Passenger transported

4.2. ЖЕЉЕЗНИЧКИ САОБРАЋАЈ  
RAILWAY TRANSPORT

	VII у хиљ. / in thous.		Индекси Indices		I-VII у хиљ. / in thous.		Индекс Index	
	2008	2009	<u>VII 2009</u> VII 2008	<u>VII 2009*</u> VI 2009	2008	2009	<u>I-VII 2009</u> I-VII 2008	
ТЕРЕТНИ САОБРАЋАЈ								GOODS TRANSPORT
Превезено тона робе	490	383	78,2	127,7	3 119	1 804	57,8	Tons of goods transported
Тонски километри	37 351	29 527	79,1	107,1	230 641	146 520	63,5	Tons kilometers
ПУТНИЧКИ САОБРАЋАЈ								PASSENGER TRANSPORT
Превезени путници	61	33	54,1	110,0	416	253	60,8	Passenger transported
Путнички километри	3 080	2 677	86,9	138,4	21 683	15 816	72,9	Realized passenger-kilometers

4.3. ПТТ САОБРАЋАЈ  
POST AND TELECOMMUNICATION SERVICES

	VII		Индекси Indices		I-VII		Индекс Index	
	2008	2009	VII 2009 VII 2008	VII2009* VI 2009	2008	2009	I-VII 2009 I-VII 2008	
Писмоносне пошिल्ке, хиљ. ком.	1 650	2 323	140,8	100,5	12 352	15 349	124,3	<i>Letter mails, in thous. p/st</i>
Пакетне пошिल्ке, ком.	7 940	5 334	67,2	151,2	64 287	40 005	62,2	<i>Parcel mails, p/st</i>
Телеграми								<i>Telegrams</i>
Број Импулси <sup>1)</sup>	3 947	682	17,3	89,0	29 792	5 172	17,4	<i>Number Impulses <sup>1)</sup></i>
Телефонски разговори Импулси, у хиљ. <sup>2)</sup>								<i>Phone calls Impulses, in thous. <sup>2)</sup></i>

<sup>1)</sup> Од 1.5.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" нису у могућности да прикажу телеграме у импулсима.

<sup>2)</sup> Од 1.11.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" телефонске разговоре у унутрашњем промету обрачунавају у секундама (дигиталне централе) и импулсима (аналогне централе).

\*Ланчани индекси се објављују од априла 2009. године

<sup>1)</sup> From May 1<sup>st</sup>, 2005, "Telekomunikacije Republike Srpske" are not able to present telegrams in impulses.

<sup>2)</sup> From November 1<sup>st</sup>, 2005, in "Telekomunikacije Republike Srpske", phone calls in inward traffic, are calculated in seconds (digital centrals) and impulses (analogue centrals).

\*Chained Indices are publishing from april 2009

У друмском теретном саобраћају, у периоду јануар - јул 2009. године у односу на исти период претходне године, пређени пут возила мањи је за 21,0%, обим превезене робе мањи је за 25,2%, а тонски километри мањи су за 21,4%.

У путничком саобраћају, у периоду јануар - јул 2009. године у односу на исти период претходне године, пређени пут возила мањи је за 0,4%, број превезених путника мањи је за 26,2%, а путнички километри мањи су за 24,2%.

У градско - приградском саобраћају, у периоду јануар - јул 2009. године у односу на исти период претходне године, укупни пређени пут аутобуса већи је за 1,7%, а број превезених путника за 6,1%.

У периоду јануар - јул 2009. године, у односу на исти период претходне године, обим превезене робе жељезницом мањи је за 42,2%, а број остварених тонских километара за 36,5%.

У периоду јануар - јул 2009. године, у односу на исти период претходне године, превоз путника у жељезничком саобраћају мањи је за 39,2%, а број остварених путничких километара за 27,1%.

У периоду јануар - јул 2009. године, у односу на исти период прошле године, број писмоносних пошिल्ки већи је за 24,3%, број пакетских пошिल्ки мањи је за 37,8%, а број телеграма за 82,6%.

*The work of freight road vehicles in the period January – July 2009, compared to the same period last year, measured by driven kilometers, was 21.0% lower, amount of transported goods was 25.2% lower, while ton-kilometers were 21.4% lower.*

*Within the road passenger transport activities in the period January – July 2009, in comparison with the same period last year, performed kilometers were 0.4% lower, the number of transported passengers was 26.2% lower, while performed passenger kilometers were 24.2% lower.*

*In the municipal transport, in the period January – July 2009, compared to the same period last year, driven bus-kilometers were 1.7% higher, and the number of transported passengers was 6.1% higher.*

*In the railway transport, amount of transported goods in the period January – Jul 2009, compared to the same period last year was 42.2% lower, and performed ton-kilometers were 36.5% lower.*

*In the period January – July 2009, compared to the same period last year, the number of transported passengers in the rail transport was 39.2% lower, and the driven passenger's kilometers were 27.1% lower.*

*In the period of January – July 2009, volume of post and telecommunication services, compared to the same period last year, was 24.3% higher for letters, and 37.8% lower for parcels. The number of telegrams was 82.6% lower.*

## 5. ПОЉОПРИВРЕДА

## 5. AGRICULTURE

Подаци који се објављују у овом прегледу добијени су на основу Мјесечног извјештаја промета производа на пијацама (ТРГ-13). Овим извјештајем обухвата се продаја коју врше индивидуални произвођачи на пијацама.

The data published in this overview are obtained on the basis of the Monthly report on turnover products at the markets (TRG-13). The sale done by individual agricultural producers at the markets is covered by this report.

5.1. ВРИЈЕДНОСТ ПРОДАТИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА ПРЕМА ГРУПАМА ПРОИЗВОДА У ЈУЛУ 2009. ГОДИНЕ  
VALUE OF SALE PRODUCTS OF AGRICULTURE IN GREEN MARKETS IN JULY 2009

	Вриједност у КМ Value in KM	Индекси вриједности Indices of value		
		VII 2009 VII 2008	VII 2009 VI 2009	
УКУПНО	2 327 755	109,3	92,2	TOTAL
Жита и производи од жита	92 503	94,8	111,3	Cereals and products of cereals
Гомољасто, корјенасто и луковичасто биље	220 959	154,1	119,7	Bulbous and root crops
Легуминозно плодовиито биље	116 500	119,4	85,7	Leguminous crops
Поврће	649 627	109,6	91,2	Vegetables
Воће	447 861	120,6	81,0	Fruits
Грожђе	8 362	48,7	58,1	Grapes
Прерађевине воћа	16 892	44,7	134,5	Product of fruits
Живина и јаја	234 027	94,1	94,0	Poultry and eggs
Млијеко и млијечни производи	335 467	107,5	92,4	Milk and dairy products
Вуна и перје	-	-	-	Wool and feathers
Мед	65 993	109,9	103,6	Honey
Риба	-	-	-	Fish
Остали производи	139 564	92,8	91,2	Other products

5.2. ПРОДАЈА ОДАБРАНИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА У ЈУЛУ 2009. ГОДИНЕ  
SALE OF SELECTED PRODUCTS OF AGRICULTURE IN GREEN MARKETS IN JULY 2009

	Количина у kg Quantity in kg	Вриједност у КМ Value in KM	Просјечна цијена за kg Average price per kg	Индекси вриједности Indices of value		
				VII 2009 VII 2008	VII 2009 VI 2009	
Пшеница и раж	18 830	6 560	0,35	123,9	219,2	Wheat and rye
Кукуруз у зрну	82 115	26 323	0,32	58,5	74,4	Maize, grains
Пшенично брашно	15 970	22 489	1,41	159,5	164,4	Flour, wheat
Кукурузно брашно	22 620	29 117	1,29	117,8	111,9	Flour, maize
Кромпир	124 590	97 416	0,78	141,2	111,8	Potatoes
Црни лук	37 329	48 734	1,31	160,2	120,6	Onions
Бијели лук	14 804	74 809	5,05	170,3	131,3	Garlic
Пасуљ	26 021	116 500	4,48	119,4	85,7	Beans
Паприка свјежа	78 790	104 074	1,32	93,0	87,4	Papers
Парадајз	103 150	124 655	1,21	144,7	98,3	Tomato
Цвекла	1 760	3 906	2,22	165,0	53,0	Red beet
Спанаћ	6 165	14 032	2,28	495,4	113,9	Spinach
Купус (свјеж)	75 510	45 754	0,61	106,1	67,1	Cabbage
Мрква	28 000	50 189	1,79	107,5	92,2	Carrot
Јабукe	40 395	59 131	1,46	78,2	70,1	Apples
Крушке	32 974	58 717	1,78	126,4	110,7	Pears
Поморанце и мандарине	16 717	30 811	1,84	117,0	122,1	Orange and tangerine
Ораси без љуске	3 537	44 932	12,70	78,3	61,2	Walnuts shelled
Заклана и очишћена кокош	31 158	167 215	5,37	106,6	108,3	Meat of hen
Јаја (конзумна), ком.	170 810	34 082	0,2	40,9	39,8	Eggs, units
Кајмак	3 363	44 547	13,25	75,3	47,8	Cream
Сир	32 277	196 992	6,10	114,4	112,7	Cheese
Мед	5 982	65 993	11,03	109,9	103,6	Honey



Вриједност продаје пољопривредних производа на пијацама у јулу 2009. године износи 2 327 755 КМ, што у поређењу са истим мјесецом прошле године представља повећање од 198 680 КМ или за 9,3%. У поређењу са јуном 2009. године вриједност продаје пољопривредних производа на пијацама у јулу 2009. године је мања за 197 097 КМ или 7,8%.

У структури укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у јулу 2009. године поврће учествује са 27,9%, воће са 19,2%, млијеко и млијечни производи са 14,4%, живина и јаја са 10,1%, гомољасто, корјенасто и луковичасто биље са 9,5%, група остали производи са 6,7%, легуминозно плоовито биље са 5,0%, жита и производи од жита са 4,0%, мед са 2,8% и грожђе са 0,4%.

*Value of sale of agricultural products on markets in July 2009 is 2 327 755 KM, compared to the same month of the previous year is higher for 198 680 KM, or 9.3%. Compared to June 2009, value of sale of agriculture product on markets is lower in July 2009 for 197 097 KM or 7.8%.*

*In July 2009, in total sale group of agricultural products on markets, vegetables participated with 27.9%, fruit with 19.2%, milk and dairy products with 14.4%, poultry and eggs with 10.1%, bulbous and root crops plants with 9.5%, group of other products with 6.7%, leguminous crops with 5.0%, cereals and cereal products with 4.0%, honey with 2.8% and grapes with 0.4%.*



Графикон 2. Структура укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у јулу 2009. године  
Graph 2. Total market sale group of agricultural products in July 2009

**6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА****6. DOMESTIC TRADE**

Подаци дати у овом прегледу добијени су на основу „Мјесечног извјештаја трговине на мало“ (TRG-1).

Мјесечно истраживање трговине на мало проводи се методом узорка. Оквир за избор предузећа у узорак урађен је на основу завршних рачуна предузећа и података из редовних статистичких истраживања трговине.

Узорком су обухваћена сва велика и средња предузећа, а случајним узорком су изабрана мала предузећа.

Овим истраживањем нису обухваћени предузетници.

У овом истраживању под прометом се подразумијева вриједност укупно оствареног промета од продаје робе на мало, у дјелатностима из области 50 и 52, укључујући и порез на додатну вриједност (ПДВ).

Из области 50 и 52 искључени су подразреди 50200 и 50404, поправка моторних возила и поправка мотоцикала, као ни грана 527 - Оправка предмета за личну употребу и домаћинство.

*The data published in this review are obtained on the basis of the Monthly report of retail trade (TRG-1).*

*The Monthly survey of retail trade has been carried out by sample method. The sampling framework for choosing enterprise was made on the basis of financial reports of enterprises and data from regular statistical retail survey.*

*All large and medium-sized enterprises are covered by the sample, and small enterprises are chosen by the random sample.*

*The entrepreneurs are not covered in this survey.*

*In this survey turnover is considered to be the value of total retail trade turnover, in activities from division 50 and 52 including value added tax (VAT).*

*Subclasses 50200 and 50404, repair of motor vehicles and motorcycles are excluded from division 50 and 52, as well as group 527 – Repair of personal and household goods.*

6.1. ИНДЕКСИ ПРОМЕТА РОБЕ У ТРГОВИНИ НА МАЛО ПО ТРГОВИНСКИМ ПОДРАЗРЕДИМА  
 INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE BY SUBCLASSES OF TRADING ACTIVITIES

	Структура/ Structure % VII 2009	VII 2009 VI 2009	VII 2009* VII 2008	
УКУПНО	100,0	111,4	95,0	TOTAL
Моторна возила	1,6	115,0	109,9	Motor vehicles
Дијелови и прибор за моторна возила	1,0	99,7	81,6	Motor vehicle and accessories
Мотоцикли, њихови дијелови и прибор	-	97,1	46,6	Motorcycles and accessories
Моторна горива и мазива	33,2	127,1	93,6	Automotive fuel
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама, претежно хране, пића и дувана	23,4	112,0	110,0	Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating
Остала трговина на мало у неспецијализованим продавницама	11,1	109,5	85,2	Other retail sale in non-specialized stores
Воће и поврће	0,2	92,7	126,0	Fruit and vegetables
Месо и производи од меса	0,3	47,3	79,0	Meat and meat products
Риба, љускарци и мекушци	-	95,9	113,1	Fish, crustaceans and mollusks
Хљеб, колачи и слаткиши	0,4	98,0	103,2	Bread, cakes, flour confectionery and sugar confectionery
Алкохолна и безалкохолна пића	7,6	89,9	83,6	Alcoholic and other beverages
Производи од дувана	0,8	55,8	64,2	Tobacco products
Остала трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	1,2	114,4	81,0	Other retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
Издавање и справљање лијекова по рецептури	2,9	103,2	174,9	Selling and making drugs in accordance with a prescription
Издавање и справљање лијекова од трава	-	-	-	Selling and making herbal drugs
Пољопривредне апотеке	1,1	81,5	89,8	Agricultural pharmacies
Медицински препарати и ортопедска помагала	0,1	83,0	83,4	Medical and orthopaedic goods
Козметички и тоалетни препарати	0,4	119,6	118,0	Cosmetic and toilet articles
Текстил	-	-	-	Textiles
Одјећа	0,8	96,0	117,7	Clothing
Обућа и предмети од коже	1,1	126,2	100,7	Footwear and leather goods
Намјештај	2,3	130,8	73,4	Furniture
Опрема за освјетљавање и предмети за домаћинство, д.н.	0,2	115,5	74,4	Lighting equipment and household articles n.e.c.
Електрични апарати за домаћинство, радио и телевизијски уређаји	2,0	106,2	68,5	Electrical household appliances and radio and television goods
Метална роба, боје и стакло	6,0	112,1	94,8	Hardware, paints and glass
Књиге, новине и писаћи материјал	0,6	126,9	108,0	Books, newspapers and stationery
Канцеларијска опрема и рачунари	-	86,0	56,3	Office equipment and computers
Сатови, накит, фотографска, оптичка и слична опрема	0,2	-	-	Watches, clocks, jewellery photographic, optical and similar equipment
Спортска опрема	0,1	113,2	77,7	Sports goods
Игре и играчке	0,1	117,7	86,2	Games and toys
Цвијеће	0,1	46,8	112,5	Flowers
Гориво за домаћинство	-	122,4	93,8	Household fuel
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	1,2	73,3	73,3	Other retail sale in specialized stores
Половна роба, у продавницама	-	-	-	Second-hand goods in stores
Трговина на мало у продавницама које поштом достављају наручену робу	-	-	-	Retail sale via mail order houses
Трговина на мало на тезгама и пијацама	-	-	-	Retail sale via stalls and markets
Остала трговина на мало изван продавница	-	-	-	Other non-store retail sale

\*Индекс је уведен од априла 2009. године  
The index was introduced in April 2009

Промет у трговини на мало у јулу 2009. године у односу на  
јуни исте године већи је за 11,4%.

Turnover in retail trade in July 2009 compared to the  
Juni of the same year is 11.4% higher.

## 7. СПОЉНА ТРГОВИНА

## 7. EXTERNAL TRADE

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска декларација о извозу и увозу робе. Републички завод за статистику преузима податке, разврстане према јединственом идентификационом броју правних субјеката Републике Српске, од Управе за индиректно опорезивање БиХ и даље их статистички контролише и обрађује.

Source of data for external trade statistics is Single Administrative Document about export and import of goods. The Institute of Statistics takes over data sorted according to unique identification number of Republika Srpska enterprises from Indirect Taxation Agency of BiH and does further statistical control and processing.

7.1. УВОЗ И ИЗВОЗ ПРЕМА СЕКТОРИМА СТАНДАРДНЕ МЕЂУНАРОДНЕ ТРГОВИНСКЕ КЛАСИФИКАЦИЈЕ, ЈУЛ 2009. ГОДИНЕ  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION, JULY 2009

Сектори СМТК	Извоз / Export			Увоз / Import			Sections SITC
	2008	VII 2009	<u>VII 2009</u> VI 2009	2008	VII 2009	<u>VII 2009</u> VI 2009	
УКУПНО	1 921 817	146 772	98,6	4 142 252	329 134	104,0	TOTAL
Храна и живе животиње	137 141	11 175	82,6	606 538	44 774	95,9	Food and live animals
Пића и дуван	7 299	1 216	196,7	145 037	13 420	83,5	Beverages and tobacco
Сирове материје нејестиве, осим горива	492 824	27 828	89,5	104 320	7 241	100,5	Inedible crude materials, except fuels
Минерална горива, мазива и сродни производи	165 423	26 068	102,5	583 788	82 965	111,9	Mineral fuels, lubricants and related products
Масти и воскови животињског или биљног поријекла	46	-	-	19 172	1 929	96,1	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Хемијски производи	59 771	4 561	83,8	472 216	36 919	92,9	Chemical products
Индустријски производи, груписани по врсти сировина	497 802	29 661	101,9	1 050 588	66 098	109,7	Manufactured goods classified chiefly by material
Машине и транспортна средства / уређаји	167 156	10 975	95,9	744 298	48 791	112,2	Machinery and transport equipment
Разни индустријски производи	394 355	35 270	109,9	416 295	26 998	101,0	Miscellaneous manufactured goods
Производи и трансакције, неразврстани по категоријама	-	19	42,0	-	-	-	Commodities and transaction n.e.c.

7.2 ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ, ЈУЛ 2009. ГОДИНЕ  
 EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO CLASSIFICATION OF ACTIVITIES, JULY 2009

у хиљадама КМ / in thousand KM

Подручја КД	Извоз / Export			Увоз / Import			Sections of NACE
	2008	VII 2009	$\frac{\text{VII 2009}}{\text{VI 2009}}$	2008	VII 2009	$\frac{\text{VII 2009}}{\text{VI 2009}}$	
УКУПНО	1 921 817	146 772	98,6	4 142 252	329 134	104,0	TOTAL
Пољопривреда, лов и шумарство	46 289	5 751	79,4	218 775	14 563	101,0	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	6 339	275	97,5	1 270	149	67,5	Fishing
Рударство	91 229	5 742	67,8	55 240	75 588	115,4	Mining
Прерађивачка индустрија	1 631 411	117 543	101,2	3 798 056	238 045	101,7	Manufacturing
Производња и снабђевање електричном енергијом, гасом и водом	144 903	17 319	104,2	53 213	565	35,4	Electricity, gas and water supply
Пословање некретнинама, изнајмљивање и пословне дјелатности	-	-	-	8 102	50	14,6	Real estate, renting and business activities
Остале комуналне, друштвене и личне услужне дјелатности	1 646	143	168,9	7 595	175	107,8	Other public, social and personal service activities
Неразврстано	-	-	-	-	-	-	Unclassified

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У ЈУЛУ 2009. ГОДИНЕ  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN JULY 2009

у хиљадама КМ/ in thousand KM

Глава	Извоз <i>Export</i>	Увоз <i>Import</i>	Chapter	
УКУПНО	146 772	329 134	<i>Total</i>	
01 Живе животиње	147	2 535	<i>Live animals</i>	01
02 Месо и кланични производи за јело	390	1 188	<i>Meat and edible meat offal</i>	02
03 Рибе и љускари, мекушци и остали водени бескичмењаци	263	275	<i>Fish and crustaceans, mollusks and other aquatic invertebrates</i>	03
04 Млијеко и други млијечни производи; живинска и птичија јаја; природни мед; јестиви производи животињског поријекла д.н.	2 764	1 697	<i>Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included</i>	04
05 Производи животињског поријекла д.н.	88	65	<i>Products of animal origin, not elsewhere specified or included</i>	05
06 Живо дрвеће и друге биљке: луковице, коријење и сл.; сјечено цвијеће и украсно лишће	30	328	<i>Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage</i>	06
07 Поврће, коријење и кртоле за јело	1 144	492	<i>Edible vegetables and certain roots and tubers</i>	07
08 Воће за јело и орашати плодови; коре агрума, диња и лубеница	1 413	2 052	<i>Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons</i>	08
09 Кафа, чај, мате чај и зачини	3	2 464	<i>Coffee, tea, maté and spices</i>	09
10 Житарице	41	4 803	<i>Cereals</i>	10
11 Производи млинске индустрије; слад; скроб; инулин; глутен од пшенице	3	1 911	<i>Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten</i>	11
12 Уљано сјемене и плодови; разно зрневље, сјеме и плодови; индустријско и љековито биље; слама и сточна храна	6	559	<i>Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder</i>	12
13 Шелак; гуме, смоле и остали биљни сокови и екстракти	-	54	<i>Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts</i>	13
14 Биљни материјали за плетарство; биљни производи д.н.	9	4	<i>Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included</i>	14
15 Масноће и уља животињског или биљног поријекла и производи њиховог разлагања; прерађене јестиве масноће; воскови животињског и биљног поријекла	-	2 195	<i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes</i>	15
16 Преађевине од меса, риба, љускара, мекушаца или осталих водених бескичмењака	202	2 830	<i>Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates</i>	16
17 Шећер и производи од шећера	1 857	3 156	<i>Sugars and sugar confectionery</i>	17
18 Какао и производи од какао	22	3 612	<i>Cocoa and cocoa preparations</i>	18
19 Производи на бази житарица, брашна, скроба или млијека; посластичарски производи	1 783	4 410	<i>Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastry cooks' products</i>	19
20 Производи од поврћа, воћа, орашастих плодова или осталих дијелова биља	590	854	<i>Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants</i>	20
21 Разни производи за исхрану	554	3 917	<i>Miscellaneous edible preparations</i>	21
22 Пића, алкохоли и сирће	1 096	9 207	<i>Beverages, spirits and vinegar</i>	22
23 Остаци и отпаци прехранбене индустрије; припремљена храна за животиње	-	8 105	<i>Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder</i>	23
24 Дуван и производи замјене дувана	254	4 261	<i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	24
25 Со; сумпор; земља, камен; гипс; креч и цемент	1 341	1 584	<i>Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement</i>	25
26 Руде, згуре и пепели	4 723	36	<i>Ores, slag and ash</i>	26
27 Минерална горива, минерална уља и производи њихове дестилације; битуменозне материје; минерални воскови	26 068	82 965	<i>Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes</i>	27

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У ЈУЛУ 2009. ГОДИНЕ - наставак  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN JULY 2009 - continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

	Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter	
28	Неоргански хемијски производи; органска и неорганска једињења племенитих метала, метала ријетких земљи, радиоактивних елемената и изотопи	5 650	5 485	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes	28
29	Органски хемијски производи	133	1 544	Organic chemicals	29
30	Фармацеутски производи	820	12 340	Pharmaceutical products	30
31	Ђубрива	90	176	Fertilizers	31
32	Екстракти за штављење или бојење; танини и њихови деривати; боје за текстил, пигменти и друге материје за бојење; припремљене премазне боје и лакови; китови и друге масе за заптивање; штампарске боје и мастила	43	2 167	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	32
33	Етерична уља и резиноиди; парфимеријски, козметички или тоалетни производи	76	2 428	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations	33
34	Сапун, органски површински активна средства, препарати за прање, подмазивање, вјештачки воскови, припремљени воскови, препарати за полирање и чишћење, свијеће и слични производи, пасте за моделирање, "зубарски воскови" зубарски препарати на бази гипса	13	1 005	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modeling pastes, 'dental waxes' and dental preparations	34
35	Бјеланчевинасте материје, модификовани скробови; љепила; ензими	28	659	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	35
36	Експлозивни; пиротехнички производи; шибице; пирофорне легуре; запаљиви препарати	88	88	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	36
37	Производи за фотографску и кинематографске	3	269	Photographic or cinematographic goods	37
38	Разни производи хемијске индустрије	2 392	2 592	Miscellaneous chemical products	38
39	Пластичне масе и производи од пластичних	2 484	11 776	Plastics and articles thereof	39
40	Каучук и производи од каучука	113	3 174	Rubber and articles thereof	40
41	Сирова кожа са длаком или без длаке (осим крзна) и штављена кожа	953	4 428	Raw hides and skins (other than fur skins) and leather	41
42	Производи од коже; седларски и сарачки производи; предмети за путовање, ручне торбе и слични контејнери; производи од животињских цријева (осим од дудовог свилца)	141	649	Articles of leather; saddler and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)	42
43	Природно и вјештачко крзно; производи од	-	9	Fur skins and artificial fur; manufactures thereof	43
44	Дрво и производи од дрвета; дрвени угаљ	15 949	4 302	Wood and articles of wood; wood charcoal	44
45	Плута и производи од плуте	-	25	Cork and articles of cork	45
46	Производи од сламе и еспарта и осталих материјала за плетарију; корпарски и плетарски	13	12	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basket ware and wickerwork	46
47	Дрвна целулоза или целулоза од осталих влакнастих целулозних материјала; остаци и отпаци од хартије и картона намијењени поновној преради	122	2 074	Pulp of wood or of other fibrous cellulose material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard	47
48	Хартија и картон; производи од хартијне масе, хартије или од картона	6 166	7 127	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard	48
49	Штампане књиге, новине, слике и остали производи графичке индустрије, рукописи, куцани текстови и планови	167	2 085	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans	49
50	Свила	-	-	Silk	50
51	Вуна, фина или груба животињска длака; предиво и тканине од коњске длаке	18	408	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	51
52	Памук	1 719	4 961	Cotton	52
53	Остала биљна текстилна влакна; предиво од хартије и тканине од предива од хартије	33	9	Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	53
54	Вјештачи или синтетички филamenti	10	1 394	Man-made filaments	54
55	Вјештачка или синтетичка влакна, сјечена	860	1 632	Man-made staple fiber	55
56	Вата, филц и неткани материјал; специјална предива; конопци; каблови и производи од њих	11	1 061	Wadding, felt and non woven; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	56
57	Теписи и остали текстилни подни покривачи	-	465	Carpets and other textile floor coverings	57

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У ЈУЛУ 2009. ГОДИНЕ – наставак  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN JULY 2009 - continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

	Глава	Извоз <i>Export</i>	Увоз <i>Import</i>	Chapter	
58	Специјалне тканине; текстилни производи добијени тафтинг поступком; чипке; таписерије; позамантерија; вез	7	571	<i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	58
59	Текстилни материјали импрегнисани, премазани, превучени, прекривени или ламинирани; текстилни производи погодни за техничке сврхе	19	895	<i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	59
60	Плетени или хеклани материјали	104	1 225	<i>Knitted or crocheted fabrics</i>	60
61	Одјећа и прибор за одјећу, плетени или кукичани	3 238	1 552	<i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	61
62	Одјећа и прибор за одјећу, осим плетених или кукичаних производа	3 965	1 527	<i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	62
63	Остали готови текстилни производи; сетови; изношена дотрајала одјећа и дотрајали текстилни производи; крпе	4 092	547	<i>Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags</i>	63
64	Обућа, камашне и слични производи; дијелови тих производа	17 254	6 429	<i>Footwear, gaiters and the like; parts of such articles</i>	64
65	Шешири, капе и остале покривке за главу и њихови дијелови	102	82	<i>Headgear and parts thereof</i>	65
66	Кишобрани, сунцобрани, штапови, штапови – столице, бичеви, корбачи и њихови дијелови	102	59	<i>Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof</i>	66
67	Препарирано перје и паперје и производи израђени од перја и паперја; вјештачко цвијеће; производи од људске косе	-	82	<i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	67
68	Производи од камена, гипса, цемента, бетона, азбеста, лискуна и сличних материјала	171	2 042	<i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials</i>	68
69	Керамички производи	135	3 256	<i>Ceramic products</i>	69
70	Стакло и производи од стакла	59	2 026	<i>Glass and glassware</i>	70
71	Природни и култивирани бисери, драго и полудраго камење, племенити метали, метали платирани племенитим металима и производи од њих; имитације накита; метални новац	44	56	<i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin</i>	71
72	Гвожђе и челик	1 555	13 733	<i>Iron and steel</i>	72
73	Производи од гвожђа и челика	10 178	11 266	<i>Articles of iron or steel</i>	73
74	Бакар и производи од бабра	614	486	<i>Copper and articles thereof</i>	74
75	Никл и производи од никла	-	9	<i>Nickel and articles thereof</i>	75
76	Алуминијум и производи од алуминијума	1 396	1 768	<i>Aluminum and articles thereof</i>	76
78	Олово и производи од олова	290	20	<i>Lead and articles thereof</i>	78
79	Цинк и производи од цинка	-	79	<i>Zinc and articles thereof</i>	79
80	Калај и производи од калаја	37	16	<i>Tin and articles thereof</i>	80
81	Остали прости метали; кермети, производи од њих	-	20	<i>Other base metals; cermets; articles thereof</i>	81
82	Алати, ножарски производи и прибор за јело од простих метала; њихови дијелови од простих метала	1 309	634	<i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal</i>	82
83	Разни производи од простих метала	177	2 105	<i>Miscellaneous articles of base metal</i>	83
84	Нуклерани реактори, котлови, машине, апарати и механички уређаји; њихови дијелови	6 583	21 393	<i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof</i>	84
85	Електричне машине и опрема и њихови дијелови; апарати за снимање или репродукцију звука; телевизијски апарати за снимање или репродукцију слике и звука и дијелови и прибор за те производе	4 062	16 730	<i>Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles</i>	85
86	Шинска возила и њихови дијелови; жељезнички и трамвајски колосијечни склопови и прибор и њихови дијелови; механичка и електромеханичка сигнална опрема за саобраћај свих врста	77	6	<i>Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds</i>	86



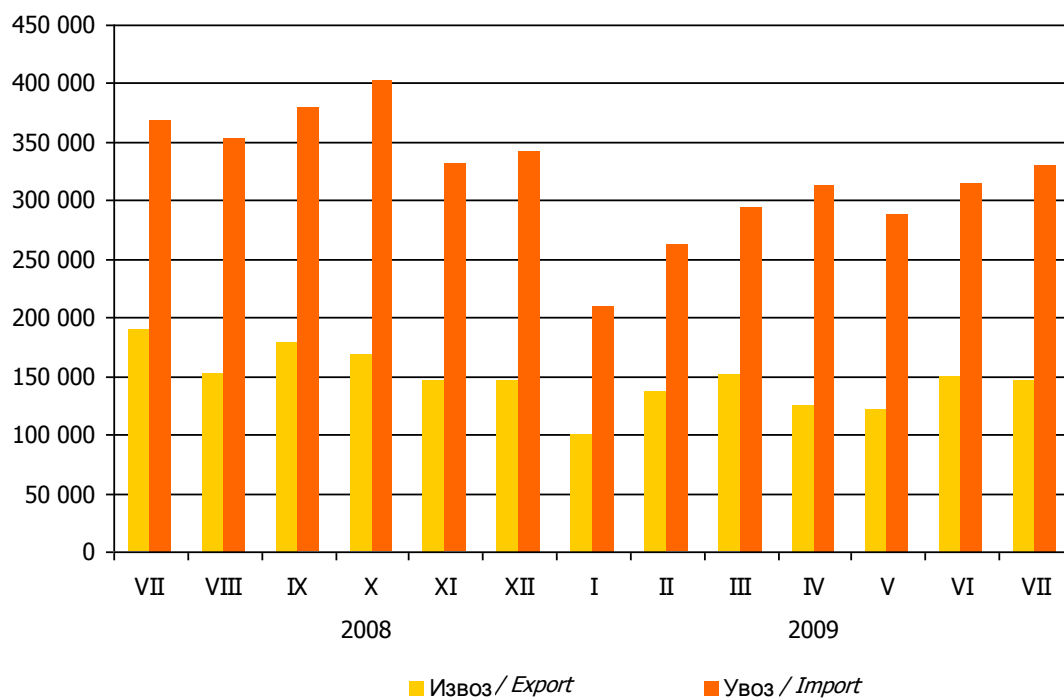
7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У ЈУЛУ 2009. ГОДИНЕ - наставак  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN JULY 2009 – continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter	
87 Возила, осим жељезничких или трамвајских шинских возила и њихови дијелови и прибор	621	11 259	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof	87
88 Ваздухоплови, космичке летилице и њихови дијелови	-	49	Aircraft, spacecraft, and parts thereof	88
89 Бродови, чамци и пловеће конструкције	3	51	Ships, boats and floating structures	89
90 Оптички, фотографски, кинематографски и мјерни инструменти, инструменти за испитивање тачности, медицински инструменти и апарати; њихови дијелови и прибор	596	3 885	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	90
91 Часовници и њихови дијелови	28	251	Clocks and watches and parts thereof	91
92 Музички инструменти, дијелови и прибор за те производе	5	74	Musical instruments; parts and accessories of such articles	92
93 Оружје и муниција; њихови дијелови и прибор	-	6	Arms and ammunition; parts and accessories thereof	93
94 Намјештај; носачи мадраца; опрема за кревете и слични производи; лампе и друга свијетлећа тијела д.н.; освјетљени знаци, освјетљене плочице са именима и слично; монтажне зграде	6 578	3 734	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings	94
95 Играчке, реквизити за друштвене игре и спорт; њихови дијелови и прибор	459	533	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	95
96 Разни производи	27	769	Miscellaneous manufactured articles	96
97 Предмети умјетности, колекција и старина	-	4	Works of art, collectors' pieces and antiques	97
98 Нераспоређено	-	-	Unclassified	98

Укупан извоз Републике Српске у јулу 2009. године износи 146 772 000 КМ, док је укупан увоз у истом периоду износио 329 134 000 КМ. Извоз је у јулу 2009. године у односу на јун исте године смањен за 1,4%, а увоз је повећан за 4,0%.

The total export of Republika Srpska in July 2009 is 146 772 000 of KM, while the import in the same period was 329 134 000 of KM. Export in July 2009, comparing to June of the same year, was 1.4% lower and import was 4.0% higher.



Графикон 3. Извоз и увоз по мјесецима у хиљадама КМ  
Graph 3. Export and import by month in thousand KM

**8. ТУРИЗАМ**

Подаци о доласцима и ноћењима туриста прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ–11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја ТУ–11 су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја. Подацима је обухваћен број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Земља припадности госта се одређује на основу држављанства из пасоша или друге одговарајуће путне исправе.

**8. TOURISM**

*Data on tourist arrivals and tourist nights were obtained by the Monthly report on tourists and nights (TU–11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.*

*The guests' books, conducted by the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for writing report TU–11. This report covers a number of tourist arrivals and nights, but not number of tourists.*

*A tourist is any person traveling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit is one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.*

*The guest's country is determined by nationality from passport or some other travel document.*

8.1. БРОЈ ДОЛАЗАКА У ТОКУ МЈЕСЕЦА  
NUMBER OF TOURIST ARRIVALS DURING THE MONTH

	VII					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	19 852	2 758	3 747	11 862	1 485	<i>TOTAL</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 351	1 986	2 811	5 758	796	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Република Српска	8 317	1 809	2 310	3 637	561	<i>Republika Srpska</i>
Федерација БиХ	2 873	169	479	2 006	219	<i>Federation of BiH</i>
Дистрикт Брчко	161	8	22	115	16	<i>District of Brčko</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 501	772	936	6 104	689	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	333	29	23	253	28	<i>Austria</i>
Белгија	76	3	10	63	-	<i>Belgium</i>
Данска	39	-	3	29	7	<i>Denmark</i>
Финска	11	-	-	11	-	<i>Finland</i>
Француска	146	7	7	123	9	<i>France</i>
Грчка	66	-	3	62	1	<i>Greece</i>
Холандија	145	9	16	110	10	<i>Netherlands</i>
Ирска	27	1	1	23	2	<i>Ireland</i>
Италија	393	22	16	265	90	<i>Italy</i>
Луксембург	1	1	-	-	-	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	366	42	24	261	39	<i>Germany</i>
Португалија	12	-	1	10	1	<i>Portugal</i>
Шпанија	94	-	11	80	3	<i>Spain</i>
Шведска	150	10	3	132	5	<i>Sweden</i>
Велика Британија	204	6	30	165	3	<i>Great Britain</i>
Исланд	-	-	-	-	-	<i>Iceland</i>
Норвешка	56	-	4	52	-	<i>Norway</i>
Швајцарска	161	6	1	121	33	<i>Switzerland</i>
Чешка	80	-	18	56	6	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	89	2	14	66	7	<i>Hungary</i>
Пољска	138	53	12	56	17	<i>Poland</i>
Румунија	86	2	25	48	11	<i>Romania</i>
Словачка	41	2	12	22	5	<i>Slovakia</i>
Словенија	671	52	52	498	69	<i>Slovenia</i>
Албанија	7	-	2	5	-	<i>Albania</i>
Бугарска	34	-	13	17	4	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	778	70	60	586	62	<i>Croatia</i>
Србија	3 053	274	350	2 203	226	<i>Serbia</i>
Црна Гора	351	136	54	154	7	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	98	-	38	56	4	<i>FYR of Macedonia</i>
Руска Федерација	60	2	1	49	8	<i>Russian Federation</i>
Турска	29	1	3	24	1	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	201	31	6	161	3	<i>Other European countries</i>
Израел	24	1	11	9	3	<i>Israel</i>
Јапан	16	-	3	13	-	<i>Japan</i>
Канада	120	6	5	101	8	<i>Canada</i>
Кина	1	-	1	-	-	<i>China</i>
САД	171	3	38	130	-	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	64	1	-	47	16	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	4	-	2	2	-	<i>New Zealand</i>
Египат	-	-	-	-	-	<i>Egypt</i>
Иран	-	-	-	-	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	105	-	63	41	1	<i>Other non-European countries</i>

8.2. БРОЈ ДОЛАЗАКА ОД ПОЧЕТКА ГОДИНЕ ДО КРАЈА МЈЕСЕЦА  
NUMBER OF TOURIST ARRIVALS IN PERIOD

	I-VII					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	134 714	15 883	31 734	76 499	10 598	<i>TOTAL</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	77 267	11 873	18 410	40 515	6 469	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Република Српска	55 770	10 599	14 771	25 732	4 668	<i>Republika Srpska</i>
Федерација БиХ	20 016	1 256	3 186	13 958	1 616	<i>Federation of BiH</i>
Дистрикт Брчко	1 481	18	453	825	185	<i>District of Brčko</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	57 447	4 010	13 324	35 984	4 129	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	1 772	127	65	1 418	162	<i>Austria</i>
Белгија	346	4	18	316	8	<i>Belgium</i>
Данска	159	2	3	123	31	<i>Denmark</i>
Финска	121	-	2	113	6	<i>Finland</i>
Француска	679	52	71	510	46	<i>France</i>
Грчка	400	5	53	306	36	<i>Greece</i>
Холандија	596	40	81	433	42	<i>Netherlands</i>
Ирска	93	4	16	70	3	<i>Ireland</i>
Италија	2 522	192	170	1 644	516	<i>Italy</i>
Луксембург	20	1	7	12	-	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	1 790	113	100	1 411	166	<i>Germany</i>
Португалија	61	2	17	41	1	<i>Portugal</i>
Шпанија	248	4	14	215	15	<i>Spain</i>
Шведска	409	16	55	320	18	<i>Sweden</i>
Велика Британија	814	25	195	563	31	<i>Great Britain</i>
Исланд	8	-	-	8	-	<i>Iceland</i>
Норвешка	241	-	20	214	7	<i>Norway</i>
Швајцарска	444	12	20	330	82	<i>Switzerland</i>
Чешка	428	1	79	324	24	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	506	25	45	408	28	<i>Hungary</i>
Пољска	384	53	38	247	46	<i>Poland</i>
Румунија	351	7	38	261	45	<i>Romania</i>
Словачка	280	10	59	194	17	<i>Slovakia</i>
Словенија	5 200	362	569	3 797	472	<i>Slovenia</i>
Албанија	42	-	10	32	-	<i>Albania</i>
Бугарска	280	5	45	218	12	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	6 109	402	1 820	3 411	476	<i>Croatia</i>
Србија	25 202	1 845	7 238	14 629	1 490	<i>Serbia</i>
Црна Гора	3 378	491	1 962	842	83	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	701	45	169	453	34	<i>FYR of Macedonia</i>
Руска Федерација	532	9	48	339	136	<i>Russian Federation</i>
Турска	204	6	58	138	2	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	1 263	103	28	1 122	10	<i>Other European countries</i>
Израел	93	1	11	78	3	<i>Israel</i>
Јапан	143	-	23	117	3	<i>Japan</i>
Канада	291	15	21	240	15	<i>Canada</i>
Кина	22	-	1	21	-	<i>China</i>
САД	732	11	70	612	39	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	5	-	-	5	-	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	186	8	16	139	23	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	18	-	2	16	-	<i>New Zealand</i>
Египат	-	-	-	-	-	<i>Egypt</i>
Иран	2	-	-	2	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	372	12	67	292	1	<i>Other non-European countries</i>

8.3. БРОЈ НОЋЕЊА У ТОКУ МЈЕСЕЦА  
 NUMBER OF TOURIST NIGHTS DURING THE MONTH

	VII					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	56 162	22 253	10 123	20 947	2 839	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	35 816	18 478	6 723	8 966	1 649	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	30 042	17 420	5 496	5 784	1 342	Republika Srpska
Федерација БиХ	5 491	989	1 186	3 026	290	Federation of BiH
Дистрикт Брчко	283	69	41	156	17	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	20 346	3 775	3 400	11 981	1 190	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	598	97	39	425	37	Austria
Белгија	127	7	20	100	-	Belgium
Данска	88	-	7	43	38	Denmark
Финска	14	-	-	14	-	Finland
Француска	321	30	9	272	10	France
Грчка	117	-	3	111	3	Greece
Холандија	265	14	58	181	12	Netherlands
Ирска	81	2	1	76	2	Ireland
Италија	638	43	31	362	202	Italy
Луксембург	1	1	-	-	-	Luxembourg
Њемачка	770	205	62	433	70	Germany
Португалија	27	-	2	24	1	Portugal
Шпанија	263	-	66	194	3	Spain
Шведска	382	57	3	292	30	Sweden
Велика Британија	792	14	157	618	3	Great Britain
Исланд	-	-	-	-	-	Iceland
Норвешка	128	-	16	112	-	Norway
Швајцарска	274	33	1	183	57	Switzerland
Чешка	260	-	138	116	6	Czech Republic
Мађарска	118	7	18	86	7	Hungary
Пољска	210	55	42	73	40	Poland
Румунија	368	3	115	239	11	Romania
Словачка	166	2	125	34	5	Slovakia
Словенија	1 190	278	109	720	83	Slovenia
Албанија	9	-	4	5	-	Albania
Бугарска	97	-	63	26	8	Bulgaria
Хрватска	1 866	609	209	942	106	Croatia
Србија	7 118	1 373	775	4 622	348	Serbia
Црна Гора	1 486	820	244	412	10	Montenegro
БЈР Македонија	280	-	145	129	6	FYR of Macedonia
Руска Федерација	169	4	1	127	37	Russian Federation
Турска	56	1	4	36	15	Turkey
Остале европске земље	307	69	18	216	4	Other European countries
Израел	33	1	11	18	3	Israel
Јапан	55	-	33	22	-	Japan
Канада	262	39	5	210	8	Canada
Кина	11	-	11	-	-	China
САД	632	3	293	336	-	USA
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	Saudi Arabia
Аустралија	118	8	-	89	21	Australia
Нови Зеланд	6	-	2	4	-	New Zealand
Египат	-	-	-	-	-	Egypt
Иран	-	-	-	-	-	Iran
Остале ваневропске земље	643	-	560	79	4	Other non-European countries

8.4. БРОЈ НОЋЕЊА ОД ПОЧЕТКА ГОДИНЕ ДО КРАЈА МЈЕСЕЦА  
NUMBER OF TOURIST NIGHTS IN PERIOD

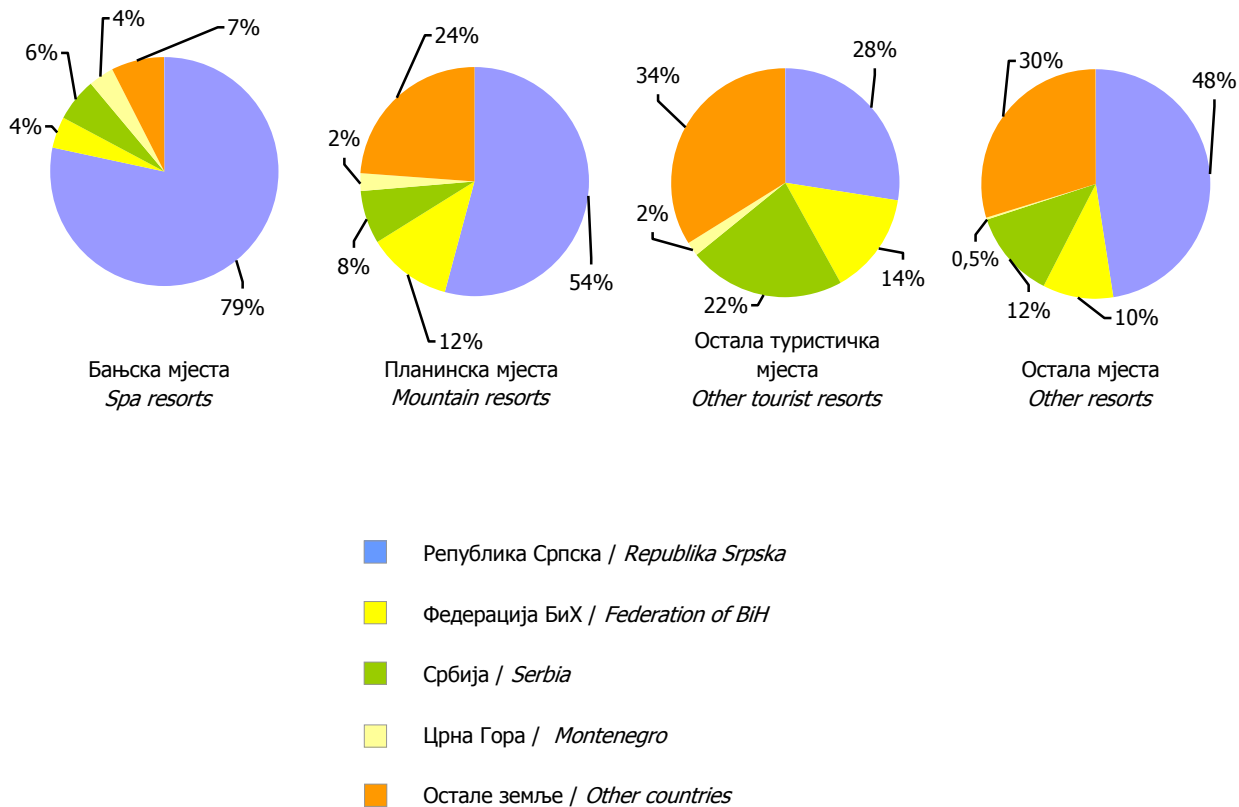
	I-VII					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	331 098	94 049	89 740	126 964	20 345	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	199 902	78 471	46 531	61 876	13 024	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	163 347	74 120	38 660	39 922	10 645	Republika Srpska
Федерација БиХ	33 743	4 186	6 784	20 611	2 162	Federation of BiH
Дистрикт Брчко	2 812	165	1 087	1 343	217	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	131 196	15 578	43 209	65 088	7 321	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	2 874	367	118	2 191	198	Austria
Белгија	852	22	52	768	10	Belgium
Данска	537	31	7	290	209	Denmark
Финска	350	-	2	342	6	Finland
Француска	1 270	75	176	948	71	France
Грчка	766	7	84	600	75	Greece
Холандија	1 320	84	220	936	80	Netherlands
Ирска	257	11	82	161	3	Ireland
Италија	5 440	741	469	2 854	1 376	Italy
Луксембург	35	1	10	24	-	Luxembourg
Њемачка	3 873	533	374	2 661	305	Germany
Португалија	212	5	76	130	1	Portugal
Шпанија	613	19	72	497	25	Spain
Шведска	906	72	75	706	53	Sweden
Велика Британија	2 578	75	791	1 673	39	Great Britain
Исланд	23	-	-	23	-	Iceland
Норвешка	506	-	36	460	10	Norway
Швајцарска	816	58	50	546	162	Switzerland
Чешка	1 033	4	283	716	30	Czech Republic
Мађарска	961	54	151	714	42	Hungary
Пољска	791	55	140	513	83	Poland
Румунија	1 121	15	183	843	80	Romania
Словачка	748	60	248	412	28	Slovakia
Словенија	9 372	1 100	1 557	5 977	738	Slovenia
Албанија	76	-	28	48	-	Albania
Бугарска	550	5	112	416	17	Bulgaria
Хрватска	12 666	2 354	4 364	5 313	635	Croatia
Србија	58 725	6 639	24 902	24 958	2 226	Serbia
Црна Гора	10 472	2 436	6 457	1 445	134	Montenegro
БЈР Македонија	1 643	135	548	883	77	FYR of Macedonia
Руска Федерација	1 653	29	145	1 020	459	Russian Federation
Турска	554	22	234	282	16	Turkey
Остале европске земље	2 216	354	95	1 745	22	Other European countries
Израел	180	1	11	165	3	Israel
Јапан	431	-	55	371	5	Japan
Канада	835	99	35	682	19	Canada
Кина	53	-	11	42	-	China
САД	1 926	50	345	1 492	39	USA
Саудијска Арабија	8	-	-	8	-	Saudi Arabia
Аустралија	417	40	41	295	41	Australia
Нови Зеланд	52	-	2	50	-	New Zealand
Египат	-	-	-	-	-	Egypt
Иран	4	-	-	4	-	Iran
Остале ваневропске земље	1 481	25	568	884	4	Other non-European countries

У јулу ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 3 809 соба, односно 8 038 лежаја.

*In July 2009, the Republika Srpska disposed with capacity of 3 809 rooms and 8 038 beds.*

Остварено је 19 852 долазака, што је у односу на јун 2009. године мање за 11,0%, и 56 162 ноћења, што је у односу на јун 2009. године више за 2,2%.

*It was realized 19 852 arrivals, what is 11.0% lower, compared to the arrivals realized in June 2009 and 56 162 nights, what is 2.2% higher, compared to June 2009.*



Графикон 4. Ноћења по врсти туристичких мјеста и пребивалишту туриста у јулу 2009. године  
 Graph 4. Nights by the type of tourist resorts and residence of tourist in July 2009



**9. ЦИЈЕНЕ****МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА****Дефиниција индекса потрошачких цијена**

Индекс потрошачких цијена представља мјеру просјечне промјене цијена производа (роба и услуга) које резидентна домаћинства купују ради задовољења својих личних потреба.

Хармонизовани индекс потрошачких цијена је посебан вид индекса потрошачких цијена с тим што се код његовог израчунавања узимају у обзир привремена снижења цијена у складу са Регулативом ЕУ број 2602/2000.

**Намјена**

Индекс потрошачких цијена користи се као мјера инфлације, као индикатор за очување вриједности код уговора с индексним клаузулама, служи као дефлатор финалне потрошње домаћинства и користи се за упоређивање стопе инфлације с другим регионима.

**Обухват**

Индекс потрошачких цијена у Републици Српској израчунава се на основу репрезентативне листе производа коју у 2008. години чине 624 производа. Сваког мјесеца прикупља се око 11 000 цијена по унапријед дефинисаном узорку продајних мјеста и градова.

- **Географски обухват:** цијене се прикупљају на шест локација (градова): Бања Лука, Бијељина, Добој, Источно Сарајево, Приједор и Требиње.

- **Обухват производа:** обухваћени су најважнији производи и услуге које купује резидентно становништво ради финалне потрошње. Обухват добара и услуга редовно се ревидира како би се очувала репрезентативност листе производа с обзиром на укусе потрошача и њихове навике у погледу куповине.

**Снимање цијена**

Све цијене се прикупљају према утврђеном распореду обиласка продавница и тржница које су одређене као мјеста снимања и према јасно дефинисаним спецификацијама производа/услуге. Сниматељи на основу тих информација самостално бирају конкретан производ чију ће цијену снимати на одређеном продајном мјесту, у складу са критеријем најпродаванијег производа. Како би се осигурало да сниматељи из мјесеца у мјесец снимају цијене истих производа, те како би се могло пратити које производе сниматељи посматрају на терену, потребно је у упитник унијети све тражене карактеристике производа, те информације о евентуалним замјенама уколико их има. Такав начин снимања омогућује праћење промјене кретања цијена између два периода тј. праћење динамике.

За потребе индекса потрошачких цијена, снимање цијена се врши сљедећих дана у мјесецу:

- за пољопривредне производе који се продају на пијацама, цијене се прикупљају два пута мјесечно и то у првој и трећој седмици у мјесецу;
- за све остале производе цијене се у складу са важећим Европским регулативама прикупљају једном мјесечно (између 1. и 21. у мјесецу), с тим да се нужно одржава исти интервал између прикупљања.

**9. PRICES****METHODOLOGY****Defintion of Consumer Price Index**

*Consumer Price Index represents a measure of average price changes of products (goods and services) which consumers buy for their personal needs.*

*Harmonius Consumer Price Index is a unique index of consumer prices, and it is calculated by taking into account temporarily lowered prices, in accordance with the EU regulation No. 2602/2000.*

**Purpose**

*Consumer Price Index is used as a measure of inflation, as an indicator of values of contracts with index clauses, it also serves as a deflator of final consumer purchasing power. It is also used in inflation comparison between regions.*

**Sample**

*In Republika Srpska, Consumer Price Index calculation of CPI is based on the representative list of products, which in year 2008 consisted of 624 products. Each month 11 000 prices are collected in accordance with defined sample of retail stores and cities.*

- **Geographic Sample:** *prices are collected on six locations (cities): Banja Luka, Bijeljina, Doboј, Istočno Sarajevo, Prijedor and Trebinje.*

- **Product Sample:** *Sample is comprised of the most imported products and services which residents buy for their final spending needs. Sample of goods and services is regularly revised as there is need to have the representative list of products, which takes into account the consumer's choice and their shopping habits.*

**Price Collection**

*All prices are collected in accordance with already defined schedule of stores to be visited and specifications of products/services. Based on gathered information, price collectors choose a specific product for which they will collect the price at the specific place, in accordance with the criteria of the most sold product. In order to ensure that the price collectors each month collect prices of the same products, and to enable allow for monitoring of which products price collectors collect, it is essential that price collectors write down needed characteristics of a product, as well as information on eventual substitutions if there are any. This method of price collection enables tracking price changes between two periods.*

*For the Consumer Price Index, price collection is handled on the following days in a month:*

- *for agricultural products which are found at public markets, prices are collected twice a month in the first and third week of each month;*
- *for all other products prices, in accordance with important EU regulations are collected once a month (between 1st and 21st of each month), while the same defined schedule and process of collecting these prices are strongly ensured and repeated.*

**Пондери**

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса потрошачких цијена представљају структуру просјечне потрошње домаћинства, односно показују релативно учешће одабраних производа и услуга у укупној потрошњи.

Основни извор података за израду пондера за обрачун индекса потрошачких цијена је Анкета о потрошњи домаћинства. За израчунавање индекса потрошачких цијена од јануара 2008. године примјењују се пондери који се базирају на подацима из Анкете о потрошњи домаћинства из 2004. године. Пондери се сваке године коригују с кретањем цијена у претходној години.

**Класификација**

За обрачун индекса потрошачких цијена користи се Класификација личне потрошње према намјени (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), која дијели производе и услуге на дванаест основних одјељака за које се израчунавају индекси.

**Агрегација**

За индекс потрошачких цијена потребно је најприје израчунати елементарне индексе (индекс производа) и индексе репрезентативних ставки на нивоу градова. При томе се као мјера средње вриједности користи геометријска средина. Агрегатни индекси се након тога израчунавају кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину почевши од најнижег нивоа индекса репрезентативне ставке до нивоа укупног индекса за Републику Српску. Референтна база за израчунавање индекса је 2005. година.

**Остале дефиниције**

**Производ:** било која роба или услуга за личну потрошњу која се може купити, групни назив за робе и услуге.

**Репрезентативна ставка:** производ на најнижем нивоу агрегације за који се може процијенити пондер.

**Стопа промјене:** стопа промјене цијена у односу на одређени (референтни) период.

**Weights**

*Weights which are used when calculating the Consumer Price Index represent structure of average consumer spending, in other words, they show representation of chosen products and services in total purchasing process.*

*The main source of data for calculating the weights for Consumer Price Index is the Household Budget Survey. For calculating the Consumer Price Index since January 2008 the weights used are the ones based on the Household Budget Survey from year 2004. Each year weights are adjusted in accordance with price fluctuations of the previous year.*

**Classification**

*For calculating the Consumer Price Index it is also necessary to use classification of individual consumption (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), which divides products and services into twelve basic divisions for which indexes are calculated.*

**Aggregation**

*For getting the Consumer Price Index first and foremost it is necessary to calculate the elementary indices (product indices) and indices of representative item in a geographic sample (at level of towns) as a geometric mean. Aggregate indices are then calculated using the Laspeyres formula for weighted arithmetic area, beginning with the lowest index of representative item to the level of total index for Republika Srpska. Basis of reference for calculating the index is year 2005.*

**Other definitions**

**Product:** any kind of product or service for personal need which can be bought; group name for products and services.

**Representative item:** product on the lowest level of aggregation for which the weight can be assessed.

**Change of rate:** rate of change of prices in a specific period of time.

9.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP У ЈУЛУ 2009. ГОДИНЕ  
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP IN JULY 2009

COICOP	Назив	Структура Structure (%)	VII 2009 VI 2009	VII 2009 XII 2008	VII 2009 Ø 2008	VII 2009 VII 2008	VIII 2008-VII 2009 VIII 2007-VII 2008	I-VII 2009 I-VII 2008	VII 2009 Ø 2005	Name	COICOP
00	Укупно	100,0	101,0	99,1	99,4	98,8	102,6	99,8	114,6	Total	00
01	Храна и безалкохолна пића	33,0	99,0	97,8	97,6	96,8	103,5	99,7	120,8	Food and non-alcoholic beverages	01
02	Алкохолна пића и дуван	3,5	118,5	119,9	120,8	120,5	103,6	104,9	121,2	Alcoholic beverages and tobacco	02
03	Одјећа и обућа	4,0	99,9	97,7	96,8	96,9	97,6	97,2	88,3	Clothing and footwear	03
04	Становање, вода, електрична енергија, глин и други енергенти	26,2	100,5	91,9	99,0	105,1	107,0	105,1	124,7	Housing, water, electricity, gas and other fuels	04
05	Најмештај, покућство и редовно одржавање	5,9	99,8	99,4	100,7	101,1	102,1	101,8	104,5	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	05
06	Здравство	4,2	100,0	100,7	100,8	100,8	100,7	100,5	111,4	Health	06
07	Превоз	9,7	103,7	99,9	92,5	86,4	97,0	88,5	109,8	Transport	07
08	Комуникације	2,5	100,0	99,8	102,1	102,6	103,5	102,6	129,6	Communication	08
09	Рекреација и култура	3,1	100,0	100,6	102,0	100,6	103,8	103,1	111,3	Recreation and culture	09
10	Образовање	0,9	100,0	100,3	100,8	101,1	101,3	100,9	113,1	Education	10
11	Ресторани и хотели	1,9	99,9	100,9	103,5	102,8	105,3	104,8	112,6	Restaurants and hotels	11
12	Остала добра и услуге	5,1	100,0	101,5	102,8	102,5	103,4	103,4	107,4	Other goods and services	12

9.2. ХАРМОНИЗОВАНИ ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА У ЈУЛУ 2009. ГОДИНЕ  
HARMONIOUS CONSUMER PRICE INDICES IN JULY 2009

COICOP	Назив	Структура Structure (%)	VII 2009 VI 2009	VII 2009 XII 2008	VII 2009 Ø 2008	VII 2009 VII 2008	VIII 2008-VII 2009 VIII 2007-VII 2008	I-VII 2009 I-VII 2008	VII 2009 Ø 2005	Name	COICOP
00	Укупно	100,00	101,0	99,0	99,3	98,8	102,5	99,7	114,6	Total	00

9.3. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА  
MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDICES

(Ø 2005 = 100)

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
2005	98,4	99,3	100,0	99,3	99,5	99,4	99,2	98,8	99,9	101,7	102,2	102,3	2005
2006	106,4	106,9	107,2	105,8	106,7	106,3	105,6	105,5	105,7	107,0	106,8	107,0	2006
2007	107,1	107,4	107,5	106,1	106,3	106,1	105,7	106,2	106,9	109,8	110,7	111,6	2007
2008	113,3	113,7	114,8	114,0	114,9	116,0	116,0	116,2	116,2	117,0	116,3	115,7	2008
2009	115,6	115,3	115,1	113,4	113,3	113,5	114,6						2009

1) Подаци нису директно упоредиви с индексом цијена на мало, обзиром да је корпа производа и услуга који чине индекс потрошачких цијена значајно проширена као и структура која се заснива на подацима из Анкете о потрошњи домаћинстава из 2004. године

Data is not directly compared with the Retail Price Index, keeping in mind that the Basket of products and services which make up the Consumer Price Index is greatly bigger, and as is a structure which is based on data of Household Budget Survey about the consumer spending (consumption) of year 2004

9.4. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА  
MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDICES

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
претходни мјесец = 100 / Previous month = 100													
2005	101,7	100,9	100,8	99,2	100,2	100,0	99,7	99,7	101,1	101,8	100,4	100,1	2005
2006	104,0	100,5	100,3	98,7	100,8	99,6	99,4	99,9	100,2	101,2	99,8	100,2	2006
2007	100,1	100,3	100,1	98,7	100,2	99,8	99,6	100,4	100,6	102,7	100,9	100,8	2007
2008	101,5	100,3	100,9	99,3	100,8	100,9	100,0	100,2	100,0	100,7	99,4	99,4	2008
2009	99,9	99,7	99,9	98,5	99,9	100,1	101,0						
исти мјесец претходне године = 100 / The same month of previous year = 100													
2005 <sup>2)</sup>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2005 <sup>2)</sup>
2006	108,1	107,7	107,1	106,6	107,2	106,8	106,5	106,8	105,8	105,2	104,6	104,6	2006
2007	100,7	100,5	100,3	100,3	99,7	99,9	100,1	100,6	101,1	102,6	103,6	104,3	2007
2008	105,8	105,8	106,7	107,4	108,0	109,3	109,7	109,4	108,7	106,6	105,1	103,6	2008
2009	102,0	101,4	100,3	99,6	98,6	97,8	98,8						
децембар претходне године = 100 / December of previous year = 100													
2005	101,8	102,7	103,5	102,7	102,9	102,9	102,6	102,3	103,4	105,2	105,7	105,8	2005
2006	104,0	104,5	104,8	103,4	104,3	103,9	103,2	103,1	103,3	104,6	104,4	104,6	2006
2007	100,1	100,4	100,5	99,1	99,4	99,2	98,8	99,2	99,9	102,6	103,4	104,3	2007
2008	101,5	101,9	102,8	102,1	102,9	103,9	103,9	104,1	104,1	104,8	104,2	103,6	2008
2009	99,9	99,7	99,5	98,1	98,0	98,1	99,1						

2) Подаци за 2005. годину представљају почетну базу за израчунавање индекса потрошачких цијена  
The data from year 2005 represent initial base for calculation Consumer Price Index

**Индекс потрошачких цијена**

Укупан индекс потрошачких цијена у Републици Српској, у јулу 2009. године, у односу на претходни мјесец виши је за 1,0%.

Укупан индекс потрошачких цијена нижи је за 1,2% у односу на јул 2008. године.

Посматрано по одјелцима намјене потрошње (COICOP), у јулу 2009. године, у односу на јун 2009. године, индекс одјелка алкохолна пића и дуван виши је за 18,5%, индекс одјелка превоз за 3,7% и индекс одјелка становање за 0,5%. Индекси одјелка: здравство, комуникације, рекреација и култура, образовање и остала добра и услуге остали су непромјењени. Индекс одјелка храна и безалкохолна пића нижи је за 1,0%, индекс одјелка намјештај и покућство за 0,2%, индекс одјелка одјећа и обућа за 0,1% и индекс одјелка ресторани и хотели за 0,1%.

**Индекс потрошачких цијена са привременим умањењима цијена у јулу 2009. године**

Мјерене помоћу индекса са привременим умањењима цијена, потрошачке цијене у Републици Српској у јулу 2009. године, у односу на јун 2009. године више су за 1,0%.

**Consumer Price Index**

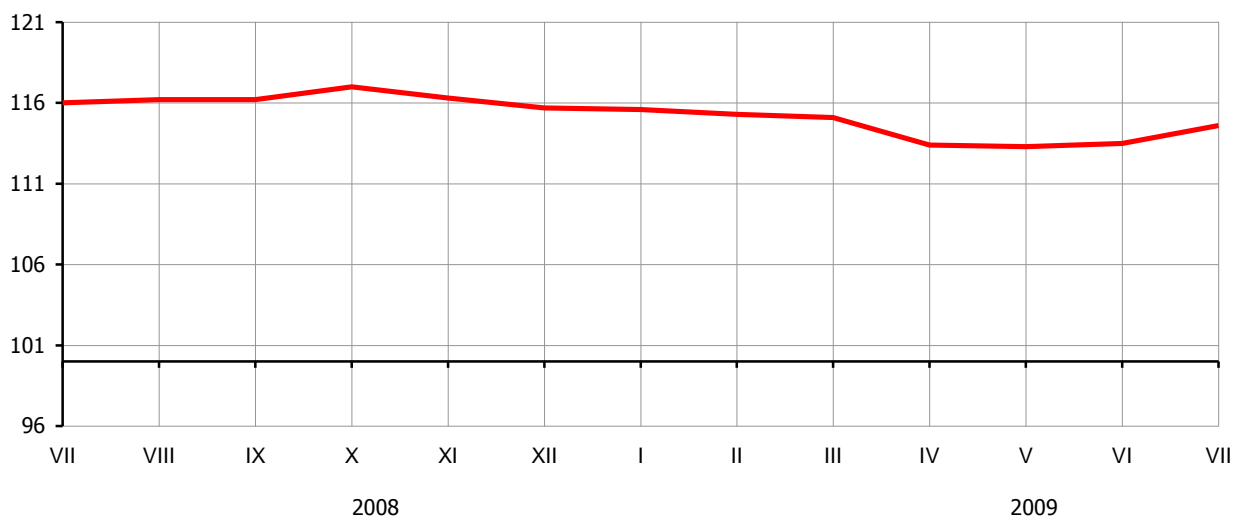
Total price index in Republika Srpska in July 2009, in comparison with the previous month, was 1.0% higher.

Total consumer price index was 1.2% lower in comparison with July 2008.

According to COICOP divisions for July 2009, in comparison with the previous month, the index of alcoholic beverages and tobacco was 18.5% higher, the index of transport was 3.7% higher and the index of housing was 0.5% higher. The index of health, the index of communication, the index of recreation and culture, the index of education and the index of other goods and services remain the same. The index of food and non-alcoholic beverages was 1.0% lower, the index of furnishings and household equipment was 0.2% lower, the index of clothing and footwear was 0.1% lower and the index of restaurants and hotels was 0.1% lower.

**Consumer Price Index with temporary reduction of prices in July 2009**

Measured with the help of index with temporary reduction of prices, consumer prices in Republika Srpska in July 2009, compared to June 2009, were 1.0% higher.



Графикон 5. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP  $\varnothing$ 2005=100  
Graph 5. Consumer Price Index according COICOP  $\varnothing$ 2005=100

9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА  
CONSUMER PRICE INDICES

∅2005=100

	2006 2005	2007 2005	2008 2005	2009 јул July	
Укупан индекс	106,40	107,62	115,32	114,6	Total Index
Хљеб и житарице	107,34	110,79	126,98	122,7	Bread and cereals
Месо	107,47	107,97	115,79	120,5	Meat
Риба	104,44	109,43	119,33	125,9	Fish
Млијеко, сир, јаја	107,30	112,88	131,85	121,2	Milk, cheese, eggs
Уља и масноће	118,45	125,67	174,18	143,9	Oils and fats
Воће	110,49	113,19	130,58	131,1	Fruit
Поврће	115,26	113,37	119,74	101,7	Vegetables
Шећер, џем, мед, чоколада и др. слаткиши	114,61	115,73	117,88	122,0	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
Остали прехранбени производи	109,62	111,27	117,81	119,7	Other food products
Безалкохолна пића	105,22	109,06	113,22	119,6	Non-alcoholic beverages
Минерална вода, безалкохолна пића, воћни и сокови базирани на поврћу	102,03	101,19	107,15	107,8	Mineral water, soft drinks, fruit and vegetable juice
Алкохолна пића	102,16	102,94	105,32	108,3	Alcoholic beverages
Вино	102,03	102,28	106,83	114,4	Wine
Пиво	97,67	97,17	99,81	110,1	Beer
Дуван	99,31	99,26	99,26	128,3	Tobacco
Материјал за одјећу	98,67	96,74	96,87	97,9	Clothing materials
Одјећа	98,06	95,67	94,17	90,9	Garments
Остали одјевни предмети и додаци одјећи	96,99	96,44	96,86	97,3	Other articles of clothing and clothing accessories
Чишћење, поправка и изнајмљивање одјеће	101,48	101,09	103,48	106,7	Cleaning, repair and hire of clothing
Обућа	91,54	85,49	82,81	79,8	Footwear
Поправак и изнајмљивање обуће	105,87	107,44	108,88	112,1	Repair and hire of footwear
Ренте станара	97,91	97,21	98,51	100,3	Actual rentals for housing
Материјал за одржавање и поправка стамбене јединице	106,54	109,63	114,01	116,5	Materials for the maintenance and repair of the dwelling
Услуге одржавања и поправка стамбене јединице	105,36	103,42	106,31	109,0	Services for the maintenance and repair of the dwelling
Снабдјевање водом	133,43	151,05	170,70	191,2	Water supply
Одвоз смећа	118,35	118,62	125,52	135,4	Refuse collection
Канализација	138,67	152,40	175,50	207,2	Sewerage collection
Електрична енергија	111,61	112,77	124,67	108,4	Electricity
Плин	126,82	128,46	157,47	128,9	Gas
Течна горива*	103,94	105,9	113,56	113,6	Liquid fuels*
Чврста горива	117,14	122,65	132,41	143,2	Solid fuels
Топлотна енергија	137,43	138,37	147,39	149,0	Heat energy
Намјештај и опрема за кућу	98,38	99,11	100,59	100,4	Furniture and furnishings
Теписи и др. подне простирке	97,39	95,43	94,32	94,0	Carpets and other floor coverings
Текстилни производи за домаћинство	101,53	101,48	101,71	102,2	Household textiles
Већи апарати за домаћинство (електрични или не)	98,53	97,67	99,19	99,1	Major household appliances whether electric or not
Мањи електрични апарати за домаћинство	100,22	98,51	99,35	99,9	Small electric household appliances
Поправак апарата за домаћинство	112,43	114,36	121,81	128,9	Repair of household appliances
Стаклено и столно посудје и др. прибор за домаћинство	96,95	97,31	98,02	98,8	Glassware, tableware and household utensils
Већи алати и опрема за кућу и врт	106,04	106,41	106,31	106,2	Major tools and equipment for house and garden
Мали апарати и разни додаци	106,81	109,20	109,72	105,8	Small tools and miscellaneous accessories
Производи за чишћење и одржавање куће	102,93	103,13	106,09	108,8	Non-durable household goods
Кућне услуге	100,00	100,00	100,00	100,0	Domestic services
Фармацеутски производи	114,54	115,85	118,35	118,6	Pharmaceutical products
Остали медицински производи	118,67	125,10	130,42	137,6	Other medical products
Медицинске услуге	86,99	87,19	87,19	88,9	Medical services
Стоматолошке услуге	105,47	107,36	110,37	114,0	Dental services
Болничке услуге	101,82	104,94	105,09	105,1	Hospital service
Аутомобили	100,34	99,25	99,22	94,4	Motor cars
Мотоцикли	109,68	109,82	109,82	109,8	Motor cycles
Бицикли	96,07	93,65	94,93	95,4	Bicycles
Резервни дијелови и прибор за аутомобиле	99,95	101,50	108,94	108,9	Spare parts and accessories

## 9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА – наставак

## CONSUMER PRICE INDICES – continued

∅2005=100

	<u>2006</u> 2005	<u>2007</u> 2005	<u>2008</u> 2005	2009 јул July	
Горива и мазива	107,05	106,19	122,20	104,1	<i>Fuels and lubricants</i>
Одржавање и поправак моторних возила	103,86	105,19	108,49	121,2	<i>Maintenance and repair of personal transport equipment</i>
Остале услуге везане за моторна возила	102,66	103,85	132,89	132,9	<i>Other services in respect of personal transport equipment</i>
Превоз жељезницом	102,92	120,67	123,82	158,5	<i>Passenger transport by railway</i>
Цестовни превоз	111,22	111,66	134,99	133,8	<i>Passenger transport by road</i>
Превоз авионом	112,41	120,77	135,47	134,1	<i>Passenger transport by air</i>
Поштанске услуге	107,31	107,90	107,90	107,9	<i>Postal services</i>
Телефонски и телефакс уређаји	85,58	78,99	73,60	65,5	<i>Telephone and telefax equipment</i>
Телефонске и телефакс услуге	120,11	123,15	129,62	132,8	<i>Telephone and telefax services</i>
Опрема за пријем, снимање и репродукцију звука	95,36	92,79	90,43	88,4	<i>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound</i>
Фотографска и кинематографска опрема и оптички инструменти	93,97	85,94	80,53	75,6	<i>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</i>
Опрема за обраду података	98,53	94,44	91,75	88,3	<i>Information processing equipment</i>
Медији за снимање	94,73	92,23	89,79	91,3	<i>Recording media</i>
Поправак аудио визуелне, фотографске опреме и опреме за обраду података	100,60	100,75	106,75	112,1	<i>Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
Већа трајна добра за рекреацију на затвореном, укључујући и музичке инструменте	100,29	99,44	98,56	97,1	<i>Major durables for indoor recreation, including musical instruments</i>
Игре, играчке и хобији	97,25	97,54	98,08	98,5	<i>Games, toys and hobbies</i>
Опрема за спорт, камповање и рекреацију на отвореном	96,90	96,16	93,07	90,1	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation</i>
Вртови, биљке и цвијеће	107,24	109,88	114,00	113,4	<i>Gardens, plants and flowers</i>
Кућни љубимци и др. производи за кућне љубимце	102,74	102,6	104,56	112,9	<i>Pets and related products</i>
Ветеринарске и остале услуге везане за кућне љубимце	108,33	102,51	105,90	108,0	<i>Veterinary and other services for pets</i>
Услуге за рекреацију и спорт	112,72	112,72	112,72	112,7	<i>Recreational and sporting services</i>
Услуге културе	99,85	100,31	106,18	109,1	<i>Cultural services</i>
Књиге	114,68	114,83	123,36	129,6	<i>Books</i>
Новине и часописи	121,70	122,44	122,44	124,0	<i>Newspapers and periodicals</i>
Остали штампани материјал	104,14	104,97	104,97	105,0	<i>Miscellaneous printed matter</i>
Материјал и прибор за цртање	104,52	100,94	101,29	103,5	<i>Stationery and drawing materials</i>
Предшколско и основно образовање	100,99	101,99	110,90	111,9	<i>Pre-primary and primary education</i>
Средњошколско образовање	100,92	108,46	112,29	112,3	<i>Secondary education</i>
Високо-школско и универзитетско образовање	104,20	105,28	101,05	100,5	<i>Tertiary education</i>
Образовање које се не дефинише према нивоу	116,31	120,18	123,38	129,1	<i>Education not definable by level</i>
Ресторани, кафићи, барови	103,76	104,73	111,10	115,8	<i>Restaurants, cafes and the like</i>
Кантине	100,00	100,00	100,00	100,0	<i>Canteens</i>
Услуге смјештаја	102,56	103,68	105,25	107,9	<i>Accommodation services</i>
Услуге личне хигијене	103,42	105,61	110,50	115,2	<i>Hairdressing salons and personal grooming establishments</i>
Електрични уређаји и справе за личну хигијену	99,04	99,13	99,42	100,0	<i>Elektrical appliances for personal care</i>
Остали уређаји, справе и производи за личну хигијену	104,87	106,15	109,52	112,1	<i>Other appliances, articles and products for personal care</i>
Накит и сатови	105,5	109,39	120,35	126,9	<i>Jewellery, clocks and watches</i>
Остали лични предмети	97,84	97,11	96,75	96,3	<i>Other personal effects</i>
Осигурање	90,43	89,85	89,85	89,8	<i>Insurance</i>
Остале услуге	107,9	107,51	110,36	119,1	<i>Other services</i>

\*Није у узорку за 2009. годину / Out of sample in 2009

**МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА****Дефиниција индекса цијена произвођача индустријских производа**

Индекс цијена произвођача индустријских производа је краткорочни статистички индикатор који показује динамику кретања цијена индустријских производа.

Продајна цијена произвођача индустријских производа је цијена по којој произвођач продаје своје производе, редовним купцима на домаћем тржишту у највећим количинама, франко утоварено у вагон (камион) у мјесту произвођача.

У ову цијену улази регрес, ако га продавац остварује, а одбија се: трговачки рабат и попуст који продавац одобрава купцу, ПДВ и акцизе.

**Обухват и класификација**

Цијене произвођача индустријских производа се прикупљају на основу репрезентативне листе производа коју у 2009. години чини 411 производа. Сваког мјесеца прикупља се 976 цијена.

Обухваћени су најважнији производи по индустријским областима.

Упитник о произвођачким цијенама мјесечно достављају 294 изабрана предузећа. То су највећи произвођачи тј. они који имају највећу реализацију по индустријским областима.

Класификација индустријских производа је заснована на Номенклатури индустријских производа БиХ 2005. (Службени гласник БиХ бр. 19/06 од 2003-2006.), која је заснована на PRODCOM листи 2005.

**Пондери**

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса произвођачких цијена представљају релативно учешће одабраних производа у укупној вриједности продаје индустријских производа на домаћем тржишту.

Основни извор података за израду пондера је Годишњи извјештај индустрије ИНД-21 из 2006. године.

Шема пондера се мијења сваких пет година, док се сваке године пондери коригују за раст цијена настао у тој години.

**Обрачун индекса**

При обрачуну индекса произвођачких цијена потребно је израчунати елементарне индексе на нивоу производа (EPI) који представљају однос цијене у текућем периоду и базне цијене (децембар предходне године). При томе се као мјера средње вриједности користи проста геометријска средина.

Из елементарних индекса на нивоу производа се рачунају агрегатни индекси тј. индекс разреда, области, подподручја, подручја и укупан индекс, кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину.

**NOTES ON METHODOLOGY****Definition of Producer Price Index**

*Producer Price Index is a short-term statistical indicator which shows the dynamics of industrial products price changes among enterprises.*

*Producer's selling price of industrial products is a price for which a producer sells his products to the regular customers on domestic market at maximum volume, franco loaded into the wagon (truck) at the producer's location.*

*This price includes reimbursement in case the producer realises it, and excludes commercial rebate and discount the seller gives to the buyer, as well as VAT and excise.*

**Coverage and classification**

*Producer Prices of industrial products are collecting according to the representative list of products which in 2009 consists of 411 products. Each month 976 prices are collected.*

*The most important products by industrial sections are covered.*

*Questionnaire for producer prices is submitted monthly by 294 chosen enterprises. These are the largest producers, that is, those that have the largest realisation by industrial sections.*

*Classification of industrial products is based on the Nomenclature of Industrial Products in BH 2005. (Official Gazette of BH, No.19/06 from 2003-2006) which is based on PRODCOM list 2005.*

**Weights**

*Weights used for calculating the Producer Price Index present relative participation of chosen products in the total value of industrial products production on domestic market.*

*Main source of data for weights calculation is the Annual Survey on Industrial Production IND-21 from 2006.*

*Scheme of weights is changed every five years, while each year weights are corrected for the growth in prices occurring during that year.*

**Aggregation**

*When calculating Producer Price Indices it is necessary to calculate elementary indices on the level of products (EPI), which represent ratios between current prices and the base price (December of the previous year); then simple geometric mean of these ratios.*

*From the elementary indices on the level of products we calculate aggregate indices, that is, indices of class, division, subsection, section, as well as the total index, using Laspeyres's formula for weighted arithmetic mean.*



9.6. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА  
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Назив (по PRODCOM-у)	2008	VII 2009 VI 2009	VII 2009 VII 2008	I-VII 2009 I-VII 2008	VII 2009 Ø 2008	Name (by PRODCOM)
УКУПНО	108,8	99,9	95,6	98,8	97,4	TOTAL
<i>По намјени потрошње</i>						<i>By purpose of consumption</i>
Енергија	109,1	100,5	98,1	98,8	98,9	Energy
Интермедијарни производи	111,0	99,6	90,2	96,8	93,6	Intermediate goods
Капитални производи	100,7	100,1	98,3	100,0	98,8	Capital goods
Трајни производи за широку потрошњу	99,4	100,0	99,9	97,3	99,8	Consumer durables
Нетрајни производи за широку потрошњу	106,4	99,9	101,3	102,6	101,7	Consumer non-durables
<i>По подручјима и областима</i>						<i>By sections and divisions</i>
C Вађење руда и камена	108,0	100,5	101,0	101,8	100,6	Mining and quarrying C
10 Вађење угља и лигнита; вађење тресета	108,3	102,1	102,0	101,5	100,7	Mining of coal and lignite; extraction of peat 10
13 Вађење руда метала	107,4	93,6	91,8	96,0	91,7	Mining of metal ores 13
14 Вађење осталих руда и камена	107,3	99,6	103,2	106,9	106,4	Other mining and quarrying 14
D Прерађивачка индустрија	108,6	99,8	93,6	98,4	96,0	Manufacturing D
15 Производња прехранбених производа и пића	111,2	99,7	94,8	96,8	96,2	Manufacture of food products and beverages 15
16 Производња дуванских производа	100,0	98,9	103,3	102,3	103,3	Manufacture of tobacco products 16
17 Производња текстила	101,5	100,7	98,4	99,9	99,0	Manufacture of textiles 17
18 Производња одјеће; дорада и бојење крзна	89,6	97,8	99,8	101,8	101,6	Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur 18
19 Штављење и обрада коже; производња ковчега и торби, ручних торбица, седларских и ременарских производа и обуће	102,0	100,0	99,9	100,3	100,3	Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear 19
20 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	106,2	99,6	100,5	102,1	100,5	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials 20
21 Производња целулозе, папира, и производа од папира	103,1	99,9	103,2	100,4	99,9	Manufacture of pulp, paper and paper products 21
22 Издавачка и штампарска дјелатност; умножавање снимљених записа	100,5	100,3	98,6	98,0	98,7	Publishing, printing and reproduction of recorded media 22
23 Производња кокса, нафтних деривата и нуклеарног горива	104,5	99,7	84,0	92,5	87,0	Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel 23
24 Производња хемикалија и хемијских производа	104,3	100,9	105,1	104,0	103,9	Manufacture of chemicals and chemical products 24
25 Производња производа од гуме и пластичних маса	100,7	100,1	105,5	103,0	101,0	Manufacture of rubber and plastic products 25
26 Производња осталих неметалних минералних производа	105,9	100,0	97,7	102,1	100,1	Manufacture of other non-metallic mineral products 26

9.6. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА  
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

наставак/continued

Назив (по PRODCOM-у)	2008	VII 2009 VI 2009	VII 2009 VII 2008	I-VII 2009 I-VII 2008	VII 2009 Ø 2008	Name (by PRODCOM)
27 Производња базних метала	120,7	99,8	86,7	102,7	92,7	Manufacture of basic metals 27
28 Производња производа од метала, осим машина и уређаја	105,5	99,7	87,6	95,1	93,5	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment 28
29 Производња машина и уређаја, Д.Н.	100,3	101,3	100,5	99,6	100,5	Manufacture of machinery and equipment n.e.c. 29
30 Производња канцеларијских машина и рачунара (компјутера)	88,1	100,0	95,3	91,3	94,6	Manufacture of office machinery and computers 30
31 Производња електричних машина и апарата. Д.Н.	102,6	100,0	99,2	99,7	99,4	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. 31
32 Производња радиотелевизијских и комуникационих апарата и опреме	100,9	100,0	100,0	100,0	100,0	Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus 32
33 Производња медицинских, прецизних и оптичких инструмената, сатова и часовника	97,7	100,0	108,8	109,5	109,8	Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks 33
34 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers 34
35 Производња осталих саобраћајних средстава	100,0	100,0	97,6	99,0	97,6	Manufacture of other transport equipment 35
36 Производња намјештаја, остала прерађивачка индустрија, Д.Н.	99,3	100,0	100,1	97,2	100,0	Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c. 36
37 Рециклажа	105,2	98,0	48,2	57,8	57,2	Recycling 37
E Производња и снабдевање електричном енергијом, гасом и водом	109,4	100,0	97,8	98,3	98,9	Electricity, gas and water supply E
40 Производња и снабдевање електричном енергијом, гасом, паром и топлим водом	109,4	100,0	97,8	98,3	98,9	Electricity, gas, steam and hot water supply 40

Цијене произвођача индустријских производа у јулу 2009. године у односу на јун 2009. године у просјеку су ниже за 0,1%, у односу на децембар 2008. године за 2,0%, а у односу на јул 2008. године за 4,4%.

Посматрано по намјени потрошње, у јулу 2009. године у односу на јун 2009. године цијене енергије у просјеку су више за 0,5%, цијене капиталних производа за 0,1%, цијене интермедијарних производа у просјеку су ниже за 0,4%, цијене нетрајних производа за широку потрошњу за 0,1%, док су цијене трајних производа за широку потрошњу у просјеку остале на истом нивоу.

Посматрано по подручјима индустријске производње (PRODCOM), цијене подручја (Ц) вађење руда и камена у јулу 2009. године у односу на јун 2009. године у просјеку су више за 0,5%, цијене подручја (Д) прерађивачка индустрија у просјеку су ниже за 0,2%, док су цијене подручја (Е) производња и снабдевање електричном енергијом, гасом и водом у просјеку остале на истом нивоу.

*Producer Prices of industrial products in July 2009, compared to June 2009, were on the average 0.1% lower, compared to December 2008, 2.0%, and compared to July 2008, 4.4% lower.*

*According to purpose of consumption in July 2009, compared to June 2009, prices of energy were on the average 0.5% higher and prices of capital goods 0.1%. Prices of intermediate goods were 0.4% lower, prices of consumer non-durables 0.1% lower, while prices of consumer durables remained at the same level.*

*According to the industrial production sections (PRODCOM), in July 2009, compared to June 2009, prices of the section (C) Mining and quarrying were on the average 0.5% higher. Prices of the section (D) Manufacturing were 0.2% lower, while prices of the section (E) Electricity, gas and water supply remained at the same level.*

**10. СТАТИСТИКА РАДА****ПЛАТЕ ПО ЗАПОСЛЕНОМ**

Подаци су добијени на основу Мјесечног извјештаја о запосленим и платама запослених (РАД-1). Приказане су просјечне мјесечне бруто и нето плате по запосленом и њихово номинално кретање изражено индексима. Просјечне нето плате су исказане у конвертибилним маркама, а представљају количник укупно исплаћених нето плата и броја запослених на које се те исплате односе.

Плате запослених обухватају исплате за рад у пуном, краћем од пуног и дужем од пуног радног времена; исплате из средстава предузећа (организације - заједнице) за годишњи одмор, државне празнике, плаћено одсуство до 6 дана, плаћено одсуство за стручно образовање, за боловање до 120 дана и сл., исплате на терет других организација - заједница за вријеме проведено на војној вјежби, цивилној заштити, вршењу грађанских дужности и сл., исплате за раније мјесеце извршене у току извјештајног мјесеца, исплате по периодичном и годишњем обрачуну и по основу распореда добити, без обзира на који се период односе. Не обухватају се исплате запосленима које терете материјалне трошкове.

**10. LABOUR STATISTICS****WAGES BY EMPLOYEE**

Data were obtained on the basis of Monthly statistical report on employees and their wages (RAD-1). Presented are monthly averages of gross and net wages per employee as well as their nominal growth expressed in indices. Average net wages are expressed in KM, and they present the quotient between total paid net wages and number of employees concerned on which the wages are considered.

Wages of workers cover salaries for work in full, less than full and overtime work: payment from enterprise resources (organizations-communities) for annual leave, national holidays, paid leave up to 6 days, paid leave for vocational training, sick-leave up to 120 days, etc.; payment from the resources of the other organizations-communities for the time spent in military training, civil defense, civil duties etc.; payments for earlier months executed during the reporting month, payments by periodical and annual account, irrespective to which period they are related. Payments to workers from payments in debt of material costs, are not covered.

## Подручја/Sections

Пољопривреда, лов и шумарство	A	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	B	Fishing
Вађење руде и камена	C	Mining and quarrying
Прерађивачка индустрија	D	Manufacturing
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	E	Electricity, gas and water supply
Грађевинарство	F	Construction
Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	G	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
Хотели и ресторани	H	Hotels and restaurants
Саобраћај, складиштење и везе	I	Transport, storage and communication
Финансијско посредовање	J	Financial intermediation
Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	K	Real estate, renting and business activities
Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	L	Public administration and defense, compulsory social security
Образовање	M	Education
Здравствени и социјални рад	N	Health and social work
Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	O	Other community, social and personal service activities

10.1. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ПО ПОДРУЧЈИМА У КМ  
THE AVERAGE WAGES BY SECTION IN KM

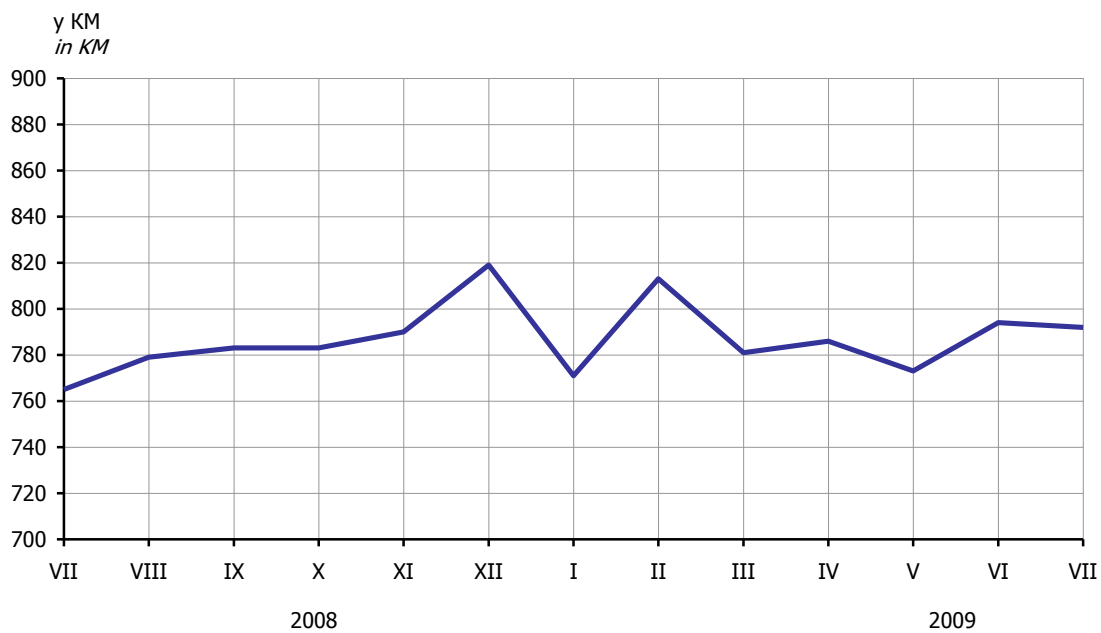
Подручја	Бруто Gross		Нето Net		Sections
	VI	VII	VI	VII	
УКУПНО	1 216	1 211	794	792	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	917	937	603	615	Agriculture, hunting and forestry A
B Рибарство	1 059	914	697	605	Fishing B
C Вађење руде и камена	1 433	1 309	940	860	Mining and quarrying C
D Прерађивачка индустрија	792	790	525	526	Manufacturing D
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	1 446	1 406	942	916	Electricity, gas and water supply E
F Грађевинарство	823	844	548	561	Construction F
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	834	818	551	541	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods G
H Хотели и ресторани	768	720	514	484	Hotels and restaurants H
I Саобраћај, складиштење и везе	1 231	1 275	803	837	Transport, storage and communication I
J Финансијско посредовање	1 972	1 944	1 278	1 257	Financial intermediation J
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	915	948	608	623	Real estate, renting and business activities K
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1 712	1 682	1 099	1 080	Public administration and defense, compulsory social security L
M Образовање	1 418	1 388	927	908	Education M
N Здравствени и социјални рад	1 532	1 586	1 002	1 038	Health and social work N
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	982	953	648	630	Other community, social and personal service activities O

10.2. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ЗА ПЕРИОД У КМ  
THE AVERAGE WAGES IN PERIOD IN KM

Подручја	Бруто Gross	Нето Net	Sections
	I-VII	I-VII	
УКУПНО	1 203	788	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	945	621	Agriculture, hunting and forestry A
B Рибарство	1 018	672	Fishing B
C Вађење руде и камена	1 350	885	Mining and quarrying C
D Прерађивачка индустрија	784	521	Manufacturing D
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	1 422	927	Electricity, gas and water supply E
F Грађевинарство	817	545	Construction F
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	828	547	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods G
H Хотели и ресторани	730	490	Hotels and restaurants H
I Саобраћај, складиштење и везе	1 192	781	Transport, storage and communication I
J Финансијско посредовање	1 949	1 264	Financial intermediation J
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	955	633	Real estate, renting and business activities K
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1 689	1 087	Public administration and defense, compulsory social security L
M Образовање	1 387	907	Education M
N Здравствени и социјални рад	1 622	1 059	Health and social work N
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	970	643	Other community, social and personal service activities O

10.3. ИНДЕКСИ НОМИНАЛНИХ И РЕАЛНИХ НЕТО ПЛАТА  
INDICES OF NOMINAL AND REAL NET WAGES

Подручја	Номинални <i>Nominal</i>		Реални <i>Real</i>		Sections
	VII 2009 Ø 2008	VII 2009 VI 2009	VII 2009 Ø 2008	VII 2009 VI 2009	
УКУПНО	104,9	99,7	105,5	98,7	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	99,5	101,9	100,1	100,9	Agriculture, hunting and forestry A
B Рибарство	88,9	86,8	89,5	85,9	Fishing B
C Вађење руде и камена	101,3	91,5	101,9	90,6	Mining and quarrying C
D Прерађивачка индустрија	107,4	100,2	108,1	99,2	Manufacturing D
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	110,7	97,2	111,3	96,2	Electricity, gas and water supply E
F Грађевинарство	104,6	102,2	105,2	101,2	Construction F
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	106,9	98,2	107,5	97,2	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods G
H Хотели и ресторани	105,8	94,0	106,4	93,1	Hotels and restaurants H
I Саобраћај, складиштење и везе	110,5	104,3	111,1	103,2	Transport, storage and communication I
J Финансијско посредовање	103,2	98,4	103,8	97,5	Financial intermediation J
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	97,5	102,5	98,1	101,5	Real estate, renting and business activities K
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	105,5	98,3	106,2	97,3	Public administration and defense, compulsory social security L
M Образовање	109,2	97,9	109,8	97,0	Education M
N Здравствени и социјални рад	93,6	103,6	94,2	102,6	Health and social work N
O Остале комуналне, друштвене и личне услугне активности	108,3	97,2	108,9	96,3	Other community, social and personal service activities O



Графикон 6. Просјечне нето плате запослених по мјесецима  
 Graph 6. The average net wages by month

**Начелник Одјелјења за израду публикационих  
база података и статистичких публикација** **Head of Division for Creation of Publication  
Data Bases and Statistical Publications**  
Владан Сибиновић *Vladan Sibinović*

**Дизајн и превод** **Design and translation**  
Никола Котроман *Nikola Kotroman*

**Редакциони одбор** **Redactional Board**  
Јелена Ђокић, Милка Михолчић, Нада Јаковљевић, *Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Jakovljević,*  
Биљана Ђукић, Богдана Радић *Biljana Đukić, Bogdana Radić*

**Одговара** **Person responsible**  
Др Радмила Чичковић, директор *Dr Radmila Čičković, Director General*

---

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република  
Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 450  
275 – Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 60 – Излази  
мјесечно - Преглед је објављен и на Интернету на адреси:  
[www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) - E-mail: [stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba) - **Приликом коришћења  
података обавезно навести извор**

---

*Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of  
Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 450  
275 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies  
60 - Monthly periodicity – Review is available on the Internet at:  
[www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) - E-mail: [stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba) - **These data can be used  
provided the source is acknowledged***